

BLAUPUNKT

SSB801

Owner's manual
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

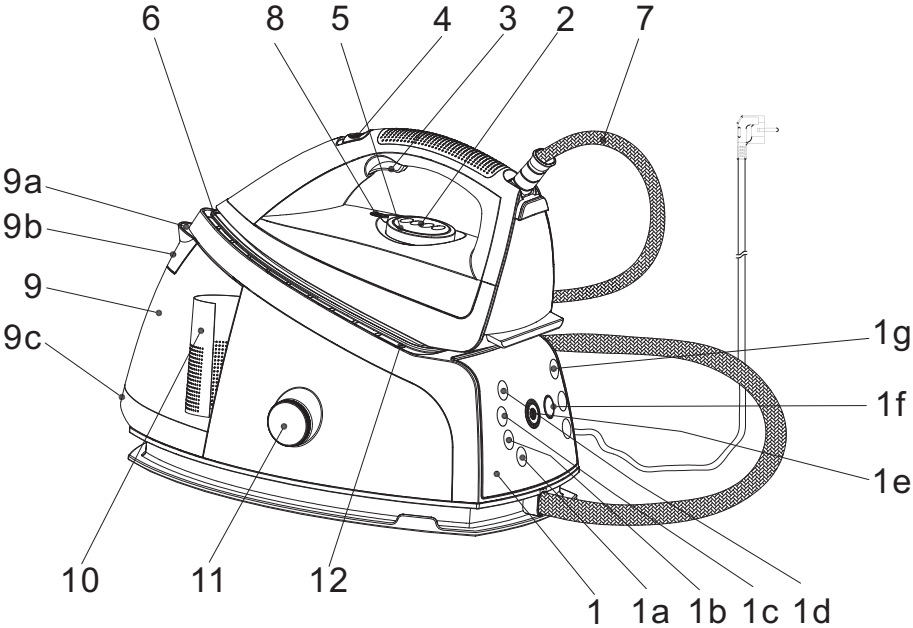
Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкция за употреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit



Enjoy it.

Steam station
Stacja parowa
Parní stanice
Parná stanica
Gőzállomás
Parna postaja

Parna postaja
Γεννήτρια ατμού
Παρνα станция
Stație de călcat cu abur
Gary stotis
Aurukeskus



IMPORTANT NOTES


- To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.
- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull

the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.

- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken

- to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
 - Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
 - The tank can only be filled with water. The steam station has a built-in anti-scale filter and is adapted to the use of tap water. It is advised that demineralized water be used. Do not add any substances such as perfume, starch, vinegar, or descaling agents to the water.
 - If the steam station will not be used for a long time, empty the water tank.
 - The iron should be placed on the base unit.
 - Do not iron fabrics which are not intended for ironing, e.g. synthetic fabrics (elastane, spandex, etc.) printing on clothing.
 - Hot steam comes out of the iron. Special care must be taken while ironing and smoothing fabrics. Do not iron clothes whilst on a person.
 - The soleplate cools down very slowly. Until the steam station completely cools down, store it in a safe place which prevents

- accidental touching and out of reach of children.
- Do not unscrew the safety valve while ironing or until the steam station completely cools down. The water tank contains steam under pressure.
 - Warning, the safety valve may become hot.

 Device is compliant with EU directives:
- Low voltage directive (LVD)
- Electromagnetic compatibility (EMC)
Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.




Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

TECHNICAL PARAMETERS

Power: 2200-2400W

Power supply: 230-240V~50/60Hz

Tank volume: 1000ml

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Control Panel 1a. DRY TANK - Information about empty water tank (see FILLING THE WATER TANK) 1b. FILTER - Reminder about the necessity of the replacement of the water filter (see CLEANING AND MAINTENANCE) 1c. PUMP - Information about the work of the pump 1d. HEAT - Information about the work of the boiler. When the light blinks the steam station heats up the water. When it is lit permanently, steam is ready for ironing. 1e.  - ON/OFF switch 1f. STEAM – steam intensity switch | <ol style="list-style-type: none"> 1g. LOW, MEDIUM, HIGH – levels of steam's stream intensity 2. Iron thermostat control light 3. Steam burst button 4. Steam burst button lock 5. Temperature control knob 6. Soleplate 7. Steam hose 8. Highlighted base for the iron 9. Water tank 9a. Water inlet 9b. Cap of water inlet 9c. Water tank handle with a button 10. Water filter 11. Filler cap with a safety valve 12. Band for steam hose |
|---|---|

BEFORE FIRST USE

Remove all paper, cartons, and foil protecting the appliance and its parts.

The iron may emit a delicate smoke and smell the first time it is used. It is recommended that the iron be warmed up before ironing and that it be used on an old piece of fabric a few times.

FILLING THE WATER TANK

Water in the tank can be refilled by taking out the tank or directly at the steam generator.

In order to take out the tank use the tank's handle on its bottom and while pressing the button, remove the tank from the steam station. Tilt the cap of the water inlet and fill it in. Not sure what you mean by 'fill it in'. Put the water tank into the steam station until it is properly mounted.

You can refill the water without removing the tank by tilting the cap of the water inlet and refilling the tank through the inlet.

IRONING

After filling the water tank, connect the steam station to the power source. Turn on the steam station (1e). Set the desired temperature of the iron with the knob according to recommendations. Set the desired steam intensity by pressing the steam intensity button (1f). The chosen setting shall be presented by a highlighted symbol within the control panel.

When the steam readiness indicator (1d) stops blinking and lights permanently, ironing can start. Press the steam burst button to release steam from the iron. In order to use steam in a permanent mode move the button to lock it.

When there is no water in the tank, the lack of water control light lights up. Water can be poured into the water tank through the water inlet.

After ironing, set the steam intensity to 0 and the temperature knob to the minimum position. Turn off the steam station by pressing the ON/OFF button (1e).

SETTING THE IRONING TEMPERATURE

Set the ironing temperature using the temperature control knob and adjust it to the fabric being ironed. First iron fabrics that require the lowest temperature.

• low temperature - synthetic fabrics, silk

•• medium temperature - wool

••• high temperature - cotton

MAX the highest temperature - linen

If you wish to decrease the temperature, wait until the pilot light turns on before continuing to iron.

It is recommended that steam be used when choosing a medium or high iron temperature.

AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION

The iron automatically switches off when it remains still. If it is positioned on the soleplate, the iron automatically turns off after 30 seconds. When placed in an upright position, it will turn off after 15 minutes. Control lights will start flashing.

To continue ironing, move the iron until the control lights stop flashing.

CLEANING AND MAINTENANCE

Never immerse the iron or the steam station in water. Make sure that the iron and the station have cooled down. Wipe the body of the iron and the station with a slightly damp cloth, then wipe until they are dry. The soleplate should be wiped with a soft cloth.

Replacement of the water filter:

The anti-scale system requires regular replacement of the water filter. The filter is available as a spare part, Blaupunkt ACC005. It has to be replaced when the filter replacement indicator (1b) starts flashing.

NOTE: The device cannot be used without the water filter installed. If the water filter has to be replaced, the steam station can be used only by refilling it with distilled water. The replacement of the water filter should be immediate.

In order to replace the filter:

1. Take out the water tank.
2. Pull the filter up by using the ring pin.
3. Dry the water filter socket with a paper towel.
4. Place new water filter in the socket.
5. Put the water tank in the steam station.
6. Reset the meter of the water filter replacement: when filter replacement indicator blinks (1b), hold the switch (1e) for about 5 seconds. The meter will be reset and the indicator will stop blinking.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego. Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3-żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzi stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą

zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy

- urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 - Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
 - Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
 - Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
 - Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
 - Do zbiornika należy wlewać tylko i wyłącznie wodę. Stacja parowa posiada filtr antywapienny i przystosowane jest do korzystania z wody z kranu. Zaleca się stosowanie wody zdemineralizowanej. Nie należy do wody dodawać żadnych

- substancji, jak perfumy, krochmal, ocet, odkamieniacz, itp.
- Jeżeli stacja parowa nie będzie wykorzystywana przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik z wodą.
 - Żelazko należy odstawiać na postawę jednostki bazowej.
 - Nie należy prasować tkanin, które do tego nie są przeznaczone, np. tkaniny syntetyczne (elastan, spandeks, itp.) czy nadruki na odzieży.
 - Z żelazka wydobywa się gorąca para. Należy zachować szczególną ostrożność podczas prasowania i wyrównywania tkanin. Nie należy prasować ubrań na osobie.
 - Stopa żelazka stygnie bardzo wolno. Do czasu całkowitego ostygnięcia stacji parowej należy umieścić je w miejscu bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci i uniemożliwiającym przypadkowe dotknięcie.
 - Nie odkręcaj zawór bezpieczeństwa w trakcie prasowania ani do czasu pełnego ostygnięcia stacji parowej. Wewnątrz zbiornika wody znajduje się para pod ciśnieniem.
 - Uwaga, zawór bezpieczeństwa może się nagrzewać.

CE Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny).

Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.




Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

DANE TECHNICZNE

Moc: 2200-2400W

Zasilanie: 230-240V~50/60Hz

Pojemność zbiornika: 1000ml

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Panel sterowania 1a. DRY TANK - Informacja o pustym zbiorniku na wodę (patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY) 1b. FILTER - Przypomnienie o konieczności wymiany filtra wody (patrzy CZYSZCZENIE I KONSERWACJA) 1c. PUMP - Informacja o pracy pompy 1d. HEAT - Informacja o pracy bojlera. Kiedy światło miga, stacja parowa ogrzewa wodę, kiedy świeci się jednostajnie para jest gotowa do prasowania. 1e.  – Włącznik 1f. STEAM – przycisk wyboru intensywności strumienia pary | <ol style="list-style-type: none"> 1g. LOW (niski), MED (średni), HIGH (wysoki) – poziomy intensywności strumienia pary 2. Lampka kontrolna termostatu żelazka 3. Przycisk uwalniania pary 4. Blokada przycisku uwalniania pary 5. Pokrętko regulacji temperatury żelazka 6. Stopa żelazka 7. Wąż parowy 8. Podświetlana podstawa pod żelazko 9. Zbiornik na wodę 9a. Wlew wody 9b. Pokrywa wlewu wody 9c. Uchwyt pojemnika wody z przyciskiem 10. Filtr wody 11. Korek spustowy z zaworem bezpieczeństwa 12. Opaska na wąż parowy |
|--|---|

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Usuń wszystkie papiery, kartony, folie, które zabezpieczają żelazko i jego części.

Podczas pierwszego uruchomienia z żelazka może wydobywać się delikatny dym oraz zapach. Zaleca się przed rozpoczęciem prasowania rozgrzanie żelazka i kilkukrotne użycie go na starej tkaninie.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY

Wodę w zbiorniku wody można uzupełniać wyjmując zbiornik wody bądź też bezpośrednio w generatorze pary.

Aby wyjąć zbiornik, użyj uchwytu pojemnika wody na jego dnie, naciskając przycisk wysuń zbiornik ze stacji parowej. Odchyl pokrywę wlewu wody i uzupełnij go. Wsuń zbiornik wody w stację parową aż zostanie dobrze osadzony.

Możesz uzupełnić wodę bez wyciągania zbiornika. Wystarczy, że odchylisz pokrywę wlewu wody i uzupełnisz zbiornik przez wlew.

PRASOWANIE

Po napełnieniu zbiornika wody podłącz stację parową do źródła zasilania. Włącz stację parową (1e).

Ustaw oczekiwaną temperaturę żelazka za pomocą pokrętkła na żelazku według zaleceń. Ustaw oczekiwaną intensywność pary naciskając przycisk wyboru intensywności pary (1f). Wybrane ustawienie będzie reprezentowane przez podświetlony symbol na panelu sterowania.

Kiedy symbol gotowości pary (1d) przestanie migać a będzie świecić się jednostajnie, możesz rozpocząć prasowanie. Naciśnij przycisk uwalniania pary by z żelazka wydobywała się para. By używać pary w trybie ciągłym przesuń przycisk by go zablokować.

Kiedy zabraknie wody w zbiorniku, zaświeci się lampka kontrolna braku wody. Możesz dolać wody przez wlew wody do zbiornika.

Po zakończeniu prasowania ustaw regulator intensywności pary na 0 oraz pokrętko temperatury na pozycje minimalną. Wyłącz stację parową naciskając przycisk włącznika (1e).

USTAWIENIE TEMPERATURY PRASOWANIA

Ustaw temperaturę prasowania pokrętkłem dopasowując ją do prasowanych tkanin. Zaczni od prasowania tkanin, które wymagają najniższej temperatury.

- niska temperatura – tkaniny syntetyczne, jedwab
- średnia temperatura – wełna

... wysoka temperatura – bawełna

MAX najwyższa temperatura – len

Jeżeli obniżasz temperaturę, poczekaj aż zaświeci się lampka kontrolna przed wznowieniem prasowania.

Zaleca się używanie pary przy wyborze ustawienia temperatury żelazka na średnią lub wyższą.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA

Żelazko posiada funkcję automatycznego wyłączania, kiedy pozostaje nieruchomo. Jeżeli zostało położone na stopie po 30 sekundach nastąpi automatyczne wyłączenie. Natomiast postawione w pozycji pionowej wyłączy się po 15 minutach. Lampki kontrolne będzie migać.

Aby kontynuować prasowanie należy żelazkiem poruszać, aż lampki kontrolne przestanie migać.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie należy zanurzać żelazka ani stacji parowej w wodzie. Upewnij się, że żelazko jak i stacja ostygło. Korpus żelazka i stacji przecierać lekko zwilżoną ściereczką, następnie wytrzeć do sucha.

Stopę żelazka przecierać miękką ściereczką.

Wymiana filtra wody:

System antywapienny wymaga regularnej wymiany filtra wody. Filtr jest dostępny jako część zamienna Blaupunkt ACC005. Należy go wymienić kiedy wskaźnik wymiany filtra (1b) zacznie migać.

UWAGA: Nie należy używać urządzenia bez zamontowanego filtra wody. Jeżeli filtr wody wymaga wymiany, można korzystać ze stacji parowej tylko uzupełniając ją wodą destylowaną. Nie należy zwlekać z wymianą filtra wody.

Aby wymienić filtr:

1. Wyjmij zbiornik na wodę.
2. Używając kolistej zawleczki wyciągnij do góry filtr wody.
3. Osusz ręcznikiem papierowym gniazdo na filtr wody.
4. Umieść nowy filtr wody w gnieździe.
5. Włóż zbiornik wody w stację parową.
6. Wyzeruj licznik wymiany filtra wody: kiedy wskaźnik wymiany filtra miga (1b), przytrzymaj włącznik (1e) przez około 5 sekund. Licznik zostanie wyzerowany a wskaźnik przestanie migać.

Důležité informace

- Před prvním použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a dodržujte všechny v něm uvedené pokyny. Výrobce nezodpovídá za škody způsobené používáním zařízení v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou obsluhou. Návod k použití uschovejte, abyste se k němu mohli vrátit i později během používání výrobku.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití. Nepoužívejte je k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Zařízení připojujte výhradně do uzemněné zásuvky, která splňuje parametry uvedené na popisném štítku.
- Ujistěte se, že celkový odběr proudu všech zařízení připojených do nástěnné zásuvky nepřekračuje maximální zatížení pojistek.
- Jestliže používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda celkový příkon spotřebiče připojeného k prodlužovacímu kabelu nepřekračuje parametry zatížení prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabel uložte tak, abyste předešli nežádoucím zachycením a zakopnutí. Ujistěte se, že je prodlužovací kabel 3-žilový a s uzemněním, zkontrolujte uzemnění zásuvky.
- Napájecí kabel zařízení nesmí nikdy viset dolů přes hranu stolu či police, nesmí přicházet do kontaktu s horkým povrchem.
- K ovládání zařízení nesmí být používán vnější časový spínač, samostatný dálkový ovladač nebo jiný přístroj, který může zařízení automaticky zapnout.
- Než přistoupíte k údržbovým činnostem, vždy vypněte napájení přístroje.
- Napájecí kabel odpojte tak, že jej uchopíte za vidlici a vytáhnete ze zásuvky. Nikdy kabel neodpojujte tahem za


samotný kabel, mohlo by dojít k poškození vidlice nebo kabelu, v krajním případě může dojít až ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

- Neponechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Je zakázáno ponořovat zařízení do vody nebo do jiné tekutiny.
- Zařízení je nutné pravidelně čistit podle doporučení uvedených v oddíle o Čištění a údržbě zařízení.
- Zařízení neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, ohně, elektrického topného přístroje nebo na horké troubě. Nepokládejte je na jiný přístroj.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání spotřebiče, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže se v blízkosti zapnutého spotřebiče pohybují děti či domácí zvířata, dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti snadno zápalných látek.
- Spotřebič nevystavujte působení atmosférických vlivů (deště, slunce atd.) a nepoužívejte jej v podmínkách zvýšené vlhkosti (koupelny, vlhké kempové chatky).
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Jestliže dojde k poškození neodpojitelného napájecího kabelu, je nutné jej v zájmu prevence rizika vyměnit u výrobce, ve specializovaném servisu nebo zajistit provedení výměny kvalifikovanou osobou.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem či

vidlicí, jestliže zařízení spadlo nebo bylo jakkoliv jinak poškozeno či nefunguje správně. Nikdy neprovádějte opravy přístroje, hrozí nebezpečí úrazu. Poškozené zařízení odevzdejte do příslušného servisu, který provede kontrolu či opravu. Jakékoliv opravy mohou provádět pouze autorizované servisní podniky. Nesprávně provedená oprava může vést k vážnému ohrožení uživatele.

- Používejte pouze originální příslušenství nebo příslušenství doporučená výrobcem. Používání příslušenství nedoporučených výrobcem může vést k poškození zařízení a ohrozit bezpečnost uživatele.
- Do nádržky doplňujte výhradně vodu. Parní stanice má zabudovaný filtr proti vápenným usazeninám, pro naplnění nádržky na vodu je vhodné používat vodu z kohoutku. Doporučujeme používat demineralizovanou vodu. Do vody nepřidávejte žádné další látky jako parfémy, škrob, ocet, odstraňovač vodního kamene atp.
- Jestliže nebudete parní stanici delší dobu používat, vodu z nádržky vylijte.
- Žehličku odkládejte na podstavec.
- Nežehlete tkaniny, které k tomu nejsou určeny, např. syntetické tkaniny (elastan, spandex atd.) a textil s potiskem.
- Z žehličky vychází horká pára. Při žehlení a vyrovnávání tkanin dbejte zvýšené opatrnosti. Nežehlete oděvy přímo na těle.
- Žehlicí plocha chladne velmi pomalu. Než parní stanice vychladne úplně, odložte žehličku na bezpečném místě mimo dosah dětí, kde bude chráněna před náhodným dotknutím.
- V průběhu žehlení a do úplného vychladnutí parní stanice neotáčejte bezpečnostním ventilem. V nádržce na vodu je pára pod tlakem.

• Pozor! Bezpečnostní ventil se může nahřívát.

 Zařízení splňuje požadavky směrnic Evropské unie:
- Elektrická zařízení určená pro používání v určitých mezích napětí - Low voltage directive (LVD)
- O elektromagnetické kompatibilitě - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobek je opatřen označením CE na popisném štítku



Je-li produkt označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, podléhá produkt evropské směrnici 2012/19/EU. Seznamte se s požadavky místního systému zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení. Postupujte v souladu s místními platnými předpisy. Výrobek nevyhazujte s běžným domácím odpadem. Odborná likvidace starého produktu předchází potenciálnímu poškození životního prostředí a zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Obal se skládá pouze z nezbytně nutných prvků. Byla vynaložena veškerá péče pro snadné třídění tří složek obalu: karton (krabice), polystyrénová pěna (vnitřní ochrana) a polyethylen (sáčky, ochranný arch). Zařízení je vyrobeno z materiálů, které lze recyklovat a po demontáži provedené specializovanou firmou znovu použít. Dodržujte místní předpisy o likvidaci obalových materiálů, použitých baterií a zařízení po skončení životnosti.



Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Výkon: 2200-2400W

Napájení: 230-240V~50/60Hz

Objem nádržky: 1000ml

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 1. | Ovládací panel | 2. | Kontrolka termostatu žehličky |
| 1a. | DRY TANK - Nádržka na vodu je prázdná (viz NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU) | 3. | Tlačítko vypouštění páry |
| 1b. | FILTER - Je nutné vyměnit vodní filtr (viz ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA) | 4. | Blokáda tlačítka vypouštění páry |
| 1c. | PUMP - Informace o činnosti čerpadla | 5. | Ovládací kolečko nastavení teploty žehličky |
| 1d. | HEAT - Informace o činnosti bojleru. Blikající světlo znamená, že parní stanice ohřívá vodu. Jestliže světlo svítí nepřerušovaně, je pára připravena k žehlení. | 6. | Žehlicí plocha |
| 1e. | ⏻ – Spínač | 7. | Parní hadice |
| 1f. | STEAM – tlačítko výběru množství vypouštěné páry | 8. | Světelný podstavec pro odložení žehličky |
| 1g. | LOW (nízké), MED (střední), HIGH (vysoké) – stupně množství vypouštěné páry | 9. | Nádržka na vodu |
| | | 9a. | Plnicí hrdlo |
| | | 9b. | Víčko plnicího hrdla |
| | | 9c. | Držák nádržky na vodu s tlačítkem |
| | | 10. | Vodní filtr |
| | | 11. | Vypouštěcí zátka s bezpečnostním ventilem |
| | | 12. | Pásek na parní hadici |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Odstraňte všechny papíry, lepenku, fólie, které chrání žehličku a její součásti.

Při prvním spuštění může z žehličky vycházet jemný dým a zápach. Než přistoupíte k žehlení, nechte žehličku nahřát a proveďte několik zkušebních pokusů na staré tkanině.

NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

Vodu můžete doplnit tak, že nádržku vyjmete a naplníte vodou nebo ji dolijete přímo do parního generátoru.

Pro vyjmutí nádržky stiskněte tlačítko držáku nádržky v její spodní části a vysuňte nádržku z parní stanice. Odklopte uzávěr plnicího hrdla a doplňte vodu. Zasuňte nádržku na vodu zpět na její místo do parní stanice.

Vodu lze doplnit i bez vyjmutí nádržky. Stačí odklopit víko a vodu doplnit plnicím hrdlem.

ŽEHLENÍ

Po naplnění nádržky na vodu připojte parní stanici k elektrické síti. Zapněte parní stanici (1e). Pomocí ovládacího kolečka nastavte požadovanou teplotu žehličky podle pokynů. Tlačítkem výběru množství páry nastavte požadovanou intenzitu páry (1f). Zvolené nastavení se zobrazí ve formě piktogramu na ovládacím panelu.

Když piktogram připravenosti páry (1d) přestane blikat a začne svítit nepřerušovaně, můžete přistoupit k žehlení. Pro napařování stiskněte tlačítko vypouštění páry. Jestliže chcete používat páru v nepřetržitě režimu, přesuňte tlačítko páry pro jeho zablokování.

Když v nádržce není dostatek vody, rozsvítí se kontrolka nedostatku vody. Vodu do nádržky můžete doplnit plnicím hrdlem.

Po dokončení žehlení nastavte regulátor množství páry na 0 a volič teploty na minimum. Stiskem spínače (1e) vypněte parní stanici.

NASTAVENÍ TEPLoty ŽEHLENÍ

Podle druhu žehlených tkanin nastavte vhodnou teplotu pomocí ovládacího kolečka nastavení teploty. Začněte od tkanin, které vyžadují nejnižší teplotu.

- nízká teplota – syntetické tkaniny, hedvábí
- střední teplota – vlna
- vysoká teplota – bavlna

MAX nejvyšší teplota – len

Při snižování teploty vyčkejte, až se rozsvítí kontrolka a teprve poté přistupte k žehlení.

Doporučujeme používat páru při nastavení žehličky na střední nebo vyšší teplotu.

FUNKCE AUTOMATICKÉHO VYPÍNÁNÍ

Žehlička je vybavena funkcí, která ji automaticky vypne, když s ní není pohybováno. Jestliže zůstane položená žehlicí plochou dolů, po 30 vteřinách se automaticky vypne. V případě uložení ve svislé poloze dojde k vypnutí po 15 minutách. Kontrolky budou blikat.

Pro pokračování v žehlení je nutné s žehličkou pohybovat, až blikání kontrolky ustane.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Žehličku ani parní stanici nikdy neponořujte do vody. Ujistěte se, že parní stanice a žehlicí plocha vychladla. Korpus žehličky a parní stanice otřete lehce navlhčeným hadříkem a poté vytřete do sucha. Žehlicí plochu přetřete měkkým hadříkem.

Výměna vodního filtru:

Systém proti usazování vodního kamene vyžaduje pravidelnou výměnu vodního filtru. Filtr lze koupit jako náhradní díl Blaupunkt ACC005. Když začne blikat ukazatel výměny filtru (1b), je nutné filtr vyměnit.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte žehličku bez vloženého vodního filtru. Jestliže je nutné vyměnit vodní filtr, lze parní stanici používat, ale výhradně s destilovanou vodou. Výměnu vodního filtru neodkládejte na později.

Pro výměnu filtru:

1. Vyjměte nádržku na vodu.
2. Pomocí kruhové závlačky vodní filtr vytáhněte.
3. Papírovým ručníkem vysušte lůžko pro vodní filtr.
4. Umístěte nový vodní filtr.
5. Nádržku na vodu vložte zpět do parní stanice.
6. Vynulujte počítadlo výměny vodního filtru: když ukazatel výměny filtru (1b) bliká, přidržujte asi 5 vteřin spínač (1e). Počítadlo se vynuluje a ukazatel přestane blikat.

Dôležité informácie

- Pred zahájením používania zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa v ňom obsiahnutých pokynov. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou. Návod na obsluhu uschovajte, aby ho bolo možné využiť tiež počas neskoršieho používania výrobku.
- Zariadenie slúži výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, ktoré sa nezhodujú s jeho určením.
- Zariadenie pripojte len k zásuvke s uzemnením s charakteristikou zodpovedajúcou hodnotám na typovom štítku.
- Skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení pripojených k nástennej zásuvke neprekračuje maximálnu záťaž poistky.
- Pokiaľ využívate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon techniky pripojenej na predlžovacej šnúre neprekračuje parametre zaťaženia predlžovacej šnúry. Kábel predlžujúcej šnúry položte tak, aby sa zamedzilo náhodným potiahnutím a zakopnutím o neho. Uistite sa, že je predlžovacia šnúra s uzemnením, 3žilová so zásuvkou so uzemňovacím kolíkom.
- Nedovoľte, aby napájací kábel visel na hrane stolu alebo police alebo aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Zariadenie je určené na ovládanie s pomocou externého časového spínača, samostatného diaľkového ovládača alebo iného zariadenia, ktorým možno prístroj automaticky spúšťať.
- Počas údržby zariadenie vždy bezpodmienečne odpojte od napájania.
Pri odpájaní napájacieho kábla ho vždy vytiahnite zo zásuvky


tak, že ho budete držať za zástrčku. Nikdy nevyťahujte napájací kábel ťahaním za kábel, pretože by sa mohla poškodiť zástrčka alebo kábel a v extrémnom prípade môže dokonca dôjsť k smrteľnému úrazu prúdom.

- Je zakázané ponechávať zariadenie zapnuté a zapojené do zásuvky bez dozoru.
- Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
- Zariadenie musí byť pravidelne čistené podľa pokynov popísaných v časti o čistení a údržbe zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla, elektrických vykurovacích telies alebo na horúcu rúru. Neumiestňujte ho na žiadne iné zariadenia.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku minimálne 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými a psychickými schopnosťami a osobami s nedostatkom skúseností a bez znalosti prístroja, pokiaľ bude zaistený dohľad alebo inštruktáž ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby boli zrozumiteľné s tým spojené riziká. So zariadením si nesmú hrať deti. Deti bez dohľadu nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Počas používania zariadenia zachovávajte zvláštnu opatrnosť, pokiaľ sa v blízkosti nachádzajú deti alebo domáce zvieratá. Nepripusťte, aby si so zariadením hrali deti.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu atmosférických podmienok (dažďa, slnka atď.), ani ho nepoužívajte v podmienkach so zvýšenou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké chaty).
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Pokiaľ sa poškodil neodpojitelný kábel napájania, musí byť vymenený u výrobcu alebo v špecializovanom servise, prípadne inou kvalifikovanou osobou, aby nevzniklo nebezpečenstvo.

- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom, zástrčkou alebo pokiaľ Vám spadlo alebo bolo poškodené akýmkoľvek iným spôsobom, prípadne pokiaľ nepracuje správne. Zariadenie sami neopravujte, inak hrozí úraz. Poškodené zariadenie odovzdajte do príslušného servisu kvôli kontrole alebo vykonaniu opravy. Všetky opravy môžu robiť výhradne oprávnené servisy. Nesprávne urobená oprava môže pre užívateľa predstavovať vážne nebezpečenstvo.
- Používajte iba originálne príslušenstvo k zariadeniu alebo príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie príslušenstva neodporúčaného výrobcom môže viesť k poškodeniu zariadenia a ohroziť bezpečnosť používania.
- Do nádrže nalievajte len a výhradne vodu. Parná stanica disponuje zabudovaným filtrom proti vodnému kameňu a je prispôbená na používanie vody z kohútika. Odporúča sa používať demineralizovanú vodu. Do vody nepridávajte žiadne látky, ako sú parfumy, škrob, ocot, odstraňovač vodného kameňa apod.
- Pokiaľ parná stanica nebude dlhšiu dobu používaná, vylejte z nádrže vodu.
- Žehličku odkladajte na základňu základnej jednotky.
- Nežehlite látky, ktoré k tomu nie sú určené, napr. syntetiká (elastán, spandex apod.) alebo potlače na oblečení.
- Zo žehličky uniká horúca para. Zvlášť opatrní buďte počas žehlenia a vyrovnávania látok. Nežehlite oblečenie na osobe.
- Žehliaca plocha chladne veľmi pomaly. Do doby úplného vychladnutia parnej stanice ju umiestnite na bezpečné miesto mimo dosah detí a znemožňujúce náhodný dotyk.
- Neodskrutkujte bezpečnostný ventil počas žehlenia ani predtým, než parná stanica úplne vychladne. Vo vnútri nádrže

na vodu sa nachádza para pod tlakom.

- Pozor, bezpečnostný ventil sa môže nahriať.

 Zariadenie zodpovedá nárokom smerníc Európskej únie:
- Smernica pre nízke napätie - Low voltage directive (LVD)

- Elektromagnetická kompatibilita - Electromagnetic compatibility (EMC)

Výrobok je na typovom štítku označený CE



Pokiaľ sa na zariadení nachádza symbol preškrtnutého odpadkového koša, znamená to, že sa na tento výrobok vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Zoznámte sa s podmienkami týkajúcimi sa miestneho systému zberu elektrického a elektronického odpadu. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi. Tento produkt nie je možné vyhodiť spoločne s bežným domácim odpadom. Správne odstránenie starého výrobku zabraňuje prípadným negatívnym následkom na prírodné prostredie a na ľudské zdravie.

Informácie o ochrane životného prostredia

Balenie obsahuje len nevyhnutné súčasti. Bolo vyvinuté všetko úsilie, aby tri materiály tvoriace obal šlo ľahko oddeliť: lepenku (škatuľa), polystyrénovú penu (ochrana vnútra) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia). Zariadenie bolo vyrobené z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znovu použiť po ich demontovaní špecializovanou firmou. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, použitých batérií a nepotrebných zariadení.



Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: 2200-2400W

Napájanie: 230-240V~50/60Hz

Objem nádrže: 1000ml

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 1. | Riadiaci panel | 2. | Kontrolka termostatu žehličky |
| 1a. | DRY TANK - Informácie o prázdnej nádržke na vodu (viď NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU) | 3. | Tlačidlo uvoľnenia pary |
| 1b. | FILTER - Pripomenutie nutnosti výmeny vodného filtra (viď ČISTENIE A ÚDRŽBA) | 4. | Blokovanie tlačidla uvoľnenia pary |
| 1c. | PUMP - Informácie o činnosti čerpadla | 5. | Koliesko regulácie teploty žehličky |
| 1d. | HEAT - Informácie o činnosti bojleru.
Keď svetlo bliká, parná stanica ohrieva vodu, keď neprerušovane svieti, je para pripravená na žehlenie. | 6. | Žehliaca plocha |
| 1e. | ⏏ – Vypínač | 7. | Parná hadica |
| 1f. | STEAM – tlačidlo výberu intenzity prúdu pary | 8. | Podsvietená základňa pod žehličku |
| 1g. | LOW (nízky), MED (stredný), HIGH (vysoký) – úrovne intenzity prúdu pary | 9. | Vodná nádržka |
| | | 9a. | Nalievanie vody |
| | | 9b. | Veko nalievacieho otvoru vody |
| | | 9c. | Držadlo vodnej nádržky s tlačidlom |
| | | 10. | Vodný filter |
| | | 11. | Zátka vypúšťacieho otvoru s bezpečnostným ventilom |
| | | 12. | Páska na parnú hadicu |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odstraňte všetky papiere, lepenku, fólie, ktoré chránia žehličku a jej diely.

Počas prvého spustenia môže zo žehličky unikať jemný dym a pach. Pred zahájením žehlenia sa odporúča zahriatie žehličky a jej niekoľko násobné použitie na starej látke.

NAPLNENIE VODNEJ NÁDRŽKY

Vodu v nádržke na vodu doplňajte tak, že vytiahnete nádržku na vodu, alebo priamo v parnom generátore.

Na vytiahnutie nádržky použite držadlo nádržky na vodu na jej dne, stlačte tlačidlo, vysuňte nádržku z parnej stanice. Vyklopte veko nalievacieho otvoru a doplňte vodu. Zasuňte nádržku vody do parnej stanice, až dobre zapadne.

Vodu môžete doplniť bez vyťahovania nádržky. Stačí, že vyklopite veko nalievacieho otvoru a doplníte cez tento otvor nádržku.

ŽEHLLENIE

Po naplnení vodnej nádržky pripojte parnú stanicu k zdroju napájania. Zapnite parnú stanicu (1e). Nastavte očakávanú teplotu žehličky s pomocou gombíka na žehličke podľa pokynov. Nastavte očakávanú intenzitu pary stlačením tlačidla výberu intenzity pary (1f). Vybrané nastavenia bude prezentované podsvietením symbolu na riadiacom paneli.

Až prestane symbol pripravenosti pary blikať (1d) a bude svietiť neprerušovane, môžete začať so žhľením. Stlačte tlačidlo uvoľnenia pary, aby zo žehličky začala unikať para. Na použitie pary v kontinuálnom režime posuňte tlačidlo na jeho zablokovanie.

Keď bude v nádrži chýbať voda, rozsvieti sa o tom informujúca kontrolka. Vodu môžete doliať cez nalievací otvor vody do nádrže.

Po ukončení žehlenia nastavte regulátor intenzity pary na 0 a gombík teploty na minimálnu polohu. Vypnite parnú stanicu stlačením tlačidla vypínača (1e).

NASTAVENIE TEPLoty ŽEHLLENIA

Nastavte teplotu žehlenia gombíkom a prispôbte ju pritom žehlenej látke. Začnite žhľením látok, ktoré vyžadujú najnižšiu teplotu.

- nízka teplota - syntetika, hodváb
- stredná teplota - vlna
- vysoká teplota - bavlna

MAX najvyššia teplota - Ian

Pokiaľ znížite teplotu, počkajte pred obnovením žehlenia, až sa rozsvieti kontrolka.

Odporúča sa používať paru pri výbere nastavení teploty žehličky na strednú alebo vyššiu.

FUNKCIA AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Žehlička je vybavená funkciou automatického vypnutia, keď zostane nehybná. Pokiaľ je položená na žehliacu plochu, po 30 sekundách dôjde k automatickému vypnutiu. Vo vertikálnej polohe sa vypne po 15 minútach. Bude blikať kontrolka.

Na pokračovanie v žehlení pohybujte žehličkou, až prestane kontrolka blikať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nikdy neponárajte žehličku ani parnú stanicu do vody. Uistite sa, že žehlička i stanica vychladli. Korpus žehličky a stanicu otrite ľahko navlhčenou handričkou, následne ich otrite do sucha. Žehliacu plochu otierajte mäkkou handričkou.

Výmena vodných filtrov:

Systém proti vodnému kameňu vyžaduje pravidelnú výmenu vodného filtra. Filter je dostupný ako náhradný diel Blaupunkt ACC005. Vymeňte ho, keď začne blikať ukazovateľ výmeny filtra (1b).

POZOR: Nepoužívajte zariadenie bez inštalovaného vodného filtra. Pokiaľ vodný filter vyžaduje výmenu, môžete parnú stanicu používať len, pokiaľ ju doplňujete destilovanou vodou. S výmenou vodného filtra neváhajte.

Na výmenu filtra:

1. Vytiahnite vodnú nádržku.
2. Použite kolíkovitú závlačku a vytiahnite vodný filter nahor.
3. Osušte papierovou utierkou otvor na vodný filter.
4. Umiestnite do otvoru nový vodný filter.
5. Vložte do parnej stanice nádržku na vodu.
6. Vynulujte počítadlo výmeny vodného filtra: keď ukazovateľ výmeny filtra bliká (1b), podržte vypínač (1e) na cca 5 sekúnd. Počítadlo bude vynulované a ukazovateľ prestane blikať.

Fontos információk

- A készülék használatának megkezdése előtt kérjük, olvassa el a használati utasítást és kövesse a benne foglalt utasításokat. A készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő kezeléséből eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal. A használati utasítást őrizze meg, hogy a termék jövőbeni használata során is használni tudja.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Más, nem rendeltetésszerű célokra nem használható.
- A készüléket földelt, az adattáblán feltüntetett értékeknek megfelelő aljzatba csatlakoztassa.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatba csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a biztosíték maximális teljesítményét.
- Amennyiben hosszabbítót vesz igénybe, ellenőrizze, hogy a hosszabbítóhoz csatlakoztatott berendezések teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító teljesítményének paramétereit. A hosszabbító vezetékét helyezze el úgy, hogy véletlen ne lehessen rálépni vagy megbotlani. Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító vezetéke 3-eres földelt, az aljzat pedig földelőtüskével rendelkezik.
- Ne engedje, hogy a tápvezeték az asztal vagy pult szélén lelógjon, illetve forró felülethez érjen.
- A készüléket külső időzített kapcsolóval, külön távirányítóval vagy egyéb, a berendezés automatikus kapcsolását biztosító készülékkel nem használható.
- Karbantartás előtt mindig és feltétlenül, a csatlakozódugót húzza ki az aljzataból.
- A tápvezetékét az aljzataból mindig a csatlakozódugónál tartva húzza ki. A tápvezetékét az aljzataból vezetéknél fogva

sose húzza, mivel a csatlakozódugó vagy a vezeték megsérülhet, szélsőséges esetekben halállal járó áramütést okozhat.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg csatlakoztatva van az aljzathoz.
- A készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba ne merítse.
- A készüléket a Tisztítás és karbantartás részben foglaltak szerint, rendszeresen tisztítsa.
- A készüléket hőforrás, láng, elektromos fűtőelem közelében vagy forró sütőre ne helyezze. A készüléket egyéb más berendezésre ne tegye.
- A készüléket nem használhatják 8 éven aluli gyermekek és fizikai vagy mentális fogyatékkal élő személyek, vagy olyan ember akinek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása a készülékkel kapcsolatban. Kivéve ha felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan, számukra érthető módon tájékoztatásban részesültek. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Felügyelet nélkül a gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik.
- Különös óvatossággal használja a készüléket, ha a közelben gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.
- A készüléket gyúlékony anyagok közelében ne használja.
- A készüléket kültéri behatások (eső, nap, stb.) előtt védje, valamint magas páratartalmú helységekben ne használja (fürdőszoba, nyirkos faházak).
- A tápvezeték állapotát rendszeresen ellenőrizze. Amennyiben leválaszthatatlanul rögzített tápkábel hibásodik meg, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szakosodott szakszerviz vagy szakképesítéssel rendelkező

személy cserélheti ki.

- Hibás tápvezetékekkel vagy csatlakozódugóval, illetve ha a készülék leesett, más módon megsérült vagy nem megfelelő módon üzemel, a készüléket sosem vegye használatba. A készüléket önállóan ne javítsa, áramütést okozhat. A hibás készüléket ellenőrzés vagy javítás céljával megfelelő szakszervizben adja le. A készüléket kizárólag erre jogosult szervizek javíthatják. A nem megfelelőképpen végzett javítás a felhasználó számára komoly kockázatot jelent.
- A készülékhez kizárólag eredeti vagy a gyártó által ajánlott kelékeket használjon. A gyártó által nem ajánlott kellékek használata a készülék meghibásodását okozhatja és a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
- A tartályba csak és kizárólag vizet öntsön. A vasaló egy beépített víztisztító szűrővel rendelkezik így csapvízzel is használható. Ioncserélt víz használata ajánlott. A vízbe ne helyezzen semmilyen adalékanyagot, mint parfüm, keményítő, ecet, vízkőoldó, stb.
- Amennyiben a gőzállomás hosszabb ideig használaton kívül marad, úgy a víztartályt ki kell üríteni.
- A vasalót az állomáson erre a célra kijelölt helyre kell visszahelyezni.
- Nem szabad vasalásra nem alkalmas textíliát vasalni, mint pl. szintetikus textíliák (Spandex, elasztán stb.), vagy ruhára nyomtatott részek.
- A vasalóból forró vízgőz jön ki. Vasaláskor és a szövetek kiegyenlítésekor különös óvatossággal járjon el. Soha ne vasaljon testen lévő ruhát.
- A vasaló talpa nagyon lassan húl le. A teljes lehűlésig a vasalót helyezze biztonságos, gyermekektől távoli helyre úgy, hogy azt véletlenül ne tudják megérinteni.

- Vasalás közben, valamint a gőzállomás teljes lehűléséig ne csavarja le a biztonsági szelepet. A víztartály belsejében nagynyomású gőz található.
- Figyelem, a biztonsági szelep felmelegedhet.



A berendezés az Európai Unió irányelvei követelményeinek megfelel:

- Kisfeszültségi elektromos berendezés - Low voltage directive (LVD)
- Elektromágneses összeférhetőség - Electromagnetic compatibility (EMC)

A berendezés az adattáblán CE jelöléssel ellátott.



Amennyiben a berendezésen áthúzott szemeteskosár jelölés található, a termék a 2012/19/EU irányelv rendelkezései hatálya alá tartozik. Kérjük, ismerkedjem meg a helyi elektromos és elektronikus hulladékgyűjtési rendszer szabályaival. A helyi előírások szerint járjon el. A terméket háztartási hulladékokkal együtt nem dobja ki. Az elhasznált termék megfelelő ártalmatlanításával a természetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásait akadályozza meg.

Környezetvédelmi információk

A csomagolás kizárólag nélkülözhetetlen elemeket tartalmaz. Minden erőfeszítést elkövettek annak érdekében, hogy a csomagolás három komponense könnyen elkülöníthető legyen: karton (doboz), polisztirol (belső védelem) és polietilén (zacskók, védőlap). A berendezés újrahasznosítható anyagokból készült, erre szakosodott cég által elvégzett szétszerelését követően elemei újra használhatók. A helyi csomagolóanyagok, elhasznált elemek és felesleges berendezések ártalmatlanítására vonatkozó előírások betartása szükséges.




A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 2200-2400W

Táp: 230-240V~50/60Hz

Tartály úrtartalma: 1000ml

- | | |
|--|---|
| 1. Vezérlőpanel | 2. Vasaló termosztát visszajelző lámpa |
| 1a. DRY TANK - a víztartály üres (lásd A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE) | 3. Gőzkiengedés gombja |
| 1b. FILTER - A vízszűrő cseréje szükséges (lásd TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS) | 4. Gőzkiengedés gombjának kiakasztása |
| 1c. PUMP - A pumpa működését jelzi | 5. Vasaló hőmérsékletét szabályozó gomb |
| 1d. HEAT - A vízforraló működését jelzi. Amikor a lámpa villog a gőzállomás éppen a vizet hevíti, amikor folyamatosan világít a berendezés vasalásra kész. | 6. Vasalótalp |
| 1e.  – Bekapcsológomb | 7. Cső |
| 1f. STEAM – Gőzintenzitás kiválasztása | 8. Megvilágított vasalóalátét |
| 1g. LOW (alacsony), MED (közepes), HIGH (magas) – gőzintenzitási szintek | 9. Víztartály |
| | 9a. Vízbeöntő nyílás |
| | 9b. Vízbeöntő nyílás fedele |
| | 9c. Víztartály markolata gombbal |
| | 10. Vízszűrő |
| | 11. Kiöntőnyílás biztonsági szeleppel |
| | 12. Csőtartó |

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Távolítson el minden papírt, kartont és fóliát mely a vasalót és annak alkatrészeit védte.

A vasaló első beindításakor gyenge füst és szag keletkezhet. A vasalás megkezdése előtt ajánlott a vasaló felhevítése és kipróbálása egy régi szöveten.

A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

A vizet a víztartályban a tartály kivételével, vagy közvetlenül a gőzgenerátorban lehet feltölteni.

A tartály kivételéhez használja a tartály alján található fogantyút, majd a gomb megnyomásával vegye ki a tartályt a gőzállomásból. Vegye le a tartály fedelét majd tölts fel vízzel. Helyezze vissza a víztartályt a gőzállomásba.

A tartály feltöltéséhez nem szükséges azt kivenni. Vegye le a víztartály fedelét majd tölts fel a beöntő nyíláson keresztül.

VASALÁS

A víztartály feltöltése után dugja be a gőzállomást az áramba. Kapcsolja be a gőzállomást (1e). Állítsa be a vasalót a kívánt hőmérsékletre a szabályozó segítségével a használati utasításnak megfelelően. Állítsa be a kívánt gőzintenzitást a megfelelő (1f) gomb megnyomásával. A kiválasztott beállításokat a vezérlőpanelen a megfelelő szimbólum felvillanása jelzi.

Amikor a gőz készenléti lámpája (1d) már nem villog hanem állandóan ég, úgy megkezdhető a vasalás. Nyomja meg a gőzkioldó gombot ahhoz, hogy gőz jöjjön ki a vasalóból. Amennyiben folyamatosan szeretné a párákat használni úgy tolja el és akassza ki a gombot.

Amennyiben a víztartály kiürül, úgy kivillan a vízhiányt jelző lámpa. Öntsön vizet a tartályba a vízbeöntő nyíláson át.

A vasalás befejeztével állítsa a gőzszabályozót 0-ra, valamint a hőmérséklet szabályozót minimumra. Kapcsolja ki a gőzállomást a kapcsológomb (1e) megnyomásával.

A VASALÁSI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

A vasalás hőmérsékletét a forgatógomb segítségével állítsa be a vasalni kívánt anyag tulajdonságait figyelembe véve. Azokat az anyagokat vasalja először, melyek alacsony hőmérsékletet igényelnek.

• alacsony hőmérséklet – szintetikus anyagok, selyem.

•• közepes hőmérséklet – gyapjú

••• magas hőmérséklet – pamut

MAX legmagasabb hőmérséklet - len

Amennyiben a hőmérsékletet csökkenti, úgy a további vasalás előtt várja meg a lámpa felvillanását.

Amennyiben a vasaló hőmérséklete közepes vagy magas szintre lett állítva, úgy ajánlott a gőz funkció

bekapcsolása.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS FUNKCIÓ

A vasaló egy automatikus kikapcsolási funkcióval van ellátva, mely akkor lép működésbe amikor a vasalót nem mozgatják. Amennyiben a vasaló a talpára lett helyezve, úgy az 30 másodpercen belül kapcsol ki. Amennyiben a vasaló függőleges állapotban található, úgy 15 perc után kapcsol ki. Ilyenkor a visszajelző lámpa villog.

A vasalás folytatásához elegendő a vasaló megmozgatása, ilyenkor a lámpa villogása leáll.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A vasalót valamint a gőzállomást soha ne tegye vízbe. Győződjön meg arról, hogy mind a vasaló, mind a gőzállomás lehűlt-e. A vasaló és az állomás felületét nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. A vasaló talpát puha ronggyal törölje le.

Vízszűrő cseréje:

A kövesedés elleni rendszer a vízszűrő rendszeres cseréjét követeli meg. A szűrő cserealkatrészként Blaupunkt ACC005 néven kapható. Akkor kell lecserélni, amikor a szűrő cseréjének szükségességét jelző lámpa (1b) villogni kezd.

FIGYELEM! A berendezést vízszűrő nélkül ne használja. Amennyiben a vízszűrő cseréje szükséges, úgy a gőzállomást kizárólag desztillált vízzel használja. A vízszűrő cseréjét nem szabad elhalasztani.

A szűrő cseréje:

1. Vegye ki a víztartályt.
2. A körkörös szeg segítségével húzza ki a vízszűrőt.
3. Törülközővel törölje szárazra a vízszűrő házát.
4. Helyezze be az új vízszűrőt a házba.
5. Helyezze be a víztartályt a gőzállomásba.
6. Nullázza le a víztartály cseréjének számlálóját: tartsa lenyomva a bekapcsológombot (1e) kb. 5 másodpercig amikor a vízszűrő cseréjének szükségességét jelző lámpa (1b) villog. A számláló lenúllázódik, a villogás pedig abbamarad.

Pomembne informacije

- Pred začetkom uporabe naprave je treba prebrati navodila za uporabo ter ukrepati skladni z njihovimi določili. Proizvajalec ne odgovarja za škode, nastale kot posledica neustrezne uporabe oz. neustreznega ravnanja z napravo. Ta navodila za uporabo je treba shraniti, da bi jih lahko uporabljali tudi v prihodnosti.
- Naprava je namenjena uporabi izključljivo v gospodinjstvu. Uporabljati napravo izključljivo v skladu z namenom.
- Napravo je treba priključiti na ozemljeno vtičnico, ki odgovarja opisu na podatkovni ploščici.
- Preveriti je treba, ali skupna poraba toka naprav, ki so priklopljene na stensko vtičnico ne presega maksimalne obremenitve varovalke.
- Če se uporablja podaljšek, je treba preveriti, ali skupna poraba moči naprav, ki so priklopljene na podaljšek, ne presega parametrov obremenitve podaljška. Žico podaljška je treba namestiti na način, ki izključuje naključno spotikanje. Preveriti je treba, ali je podaljšek ozemljen, trožilni s ozemljeno vtičnico.
- Napajalna žica ne sme biti obešena na robu mize ali police, isto tako ne sme se dotikati vročih površin.
- Napravo se ne sme upravljati z zunanjim časovnim stikalom, daljinskim upravljalnikom oz. drugo opremo, ki napravo lahko avtomatsko izklopi.
- Pred začetkom vzdrževalnih del je treba napravo nujno izklopiti iz napajanja.
- Med odstranjevanjem napajalne žice je treba vedno držati za vtičnico. Nikoli ne vleci za kabel, ker na ta način se lahko poškoduje vtičnica oz. kabel, v skrajnih primerih pa celo pride do smrtonosnega električnega udara.

- Ko je naprava priklopljena na vtičnico, je ne smete pustiti brez nadzora.
- Naprave na dati v vodo ali kakšno drugo tekočino.
- Napravo je treba redno čistiti, skladno s priporočili, ki jih določa poglavje o Čiščenju in vzdrževanju.
- Naprave na nameščati v bližini virov toplote, plamena, električnega grelca oz. na vroči pečici. Naprava se ne sme nahajati na kakšni drugi napravi.
- Napravo lahko uporabljajo otroki od 8 let starosti, fizično omejene, duševno motene osebe ter ljudje, ki nimajo izkušenj s tovrstno opremo, vendarle samo takrat, ko jim je zagotovljen nadzor oz. usposabljanje glede varne uporabe, tako da se seznanijo z morebitnimi tveganji. Otroki se ne smejo igrati z napravo. Otroki ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora odraslih.
- Če so v bližini naprave ali hišni ljubimčki, je treba med uporabo aparata biti posebno pozoren. Otroki se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave ne uporabljati v bližini vnetljivih snovi.
- Naprave ne izpostavljati vremenskim razmerjem (dež, sonce in drugo) ter ne uporabljati v pogojih povišane vlažnosti (kopalnica, vlažne kemping hiše).
- Občasno je treba preveriti stanje napajalne žice. V primeru, ko pride do poškodbe napajalne žice, jo je treba zamenjati pri proizvajalcu oz. v pooblaščenem servisnem podjetju, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- Ne uporabljati naprave, ko sta napajalna žica ali vtičnica pokvarjena, ko je naprava na katerikoli drugi način poškodovana oz. njeno delovanje ni pravilno. Naprave ne popravljajte sami (nevarnost električnega udara). Poškodovano napravo dostavite v pristojno servisno

podjetje, kjer bo le-ta pregledana in po potrebi popravljena. Kakršnakoli popravila naj opravljajo samo pooblaščen servisna podjetja. Neustrezno popravilo predstavlja veliko nevarnost za uporabnika.

- Uporabljajte samo originalne oz. s strani proizvajalca priporočene dodatke in pripomočke. Uporaba neustreznih dodatkov lahko privede do poškodbe naprave ter nevarnosti za človekovo zdravje.
- V zbiralnik lahko nalijete vodo in le vodo. Parna postaja je opremljena z vgrajenim filtrom ter je prilagojena le vodi iz pipe. Priporoča se uporaba demineralizirane vode. V vodo ne dodajajte nobenih drugih snovi, kot so parfume, škrob, kis, sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- Če parne postaje ne boste več časa uporabljali, spraznite zbiralnik vode.
- Likalnik je treba odložiti na osnovno enoto.
- Ne smete likati tkanin, ki niso primerna za likanje, npr. sintetične tkanine (elastan, spandex in drugo) ali tisk na oblačilih.
- Likalnik lahko oddaja vročo paro. Treba je biti posebno pozoren med likanjem ter izravnavanjem tkanin. Oblačil ne likajte na osebi.
- Spodnja plošča likalnika se zelo počasi ohlajuje. Do popolne ohladitve je treba parno postajo odstaviti na varno mesto, ki onemogoča naključno dotikanje vroče plošče, izven dosega otrok.
- Zaščitnega ventila nikoli ne odvijte med likanjem ter do trenutka popolne ohladitve parne postaje. Znotraj zbiralnika vode se nahaja para z visokim tlakom.
- Pozor, zaščitni ventil se lahko segreje.

- CE** Naprava je skladna z zahtevami smernic Evropske unije:
- Niskonapetostne električne instalacije - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetna združljivost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Izdelek označen s CE na podatkovni ploščici.



Če se na napravi nahaja oznaka - prekrizan zabojnik za odpadke, to pomeni, da za izdelek veljajo določila evropske smernice 2012/19/EU. Seznaniti se je treba z lokalnimi zahtevami za zbiranje električnih ter elektronskih odpadkov. Ukrepiti je treba v skladu z lokalnimi predpisi. Izdelka se ne sme odstranjevati skupaj z navadnimi odpadki. Ustrežno odstranjevanje starega izdelka pomaga izključiti morebitne negativne učinke na okolje in človekovo zdravje.

Podatki za varovanje okolja

Komplet vsebuje samo potrebne elemente. Prizadevali smo si, da bodo vsi tri elementi embalaže lahko odstranljivi: karton (škatla), polistirenska pena (zunanja zaščita) in polietilen (vreče, zaščitni plast). Naprava izvedena iz materialov, ki se lahko reciklirajo, ter jih lahko po demontaži s strani strokovnega podjetja ponovno uporabljamo. Upoštevati je treba lokalne predpise za odstranjevanje embalaž, porabljenih baterij ter nepotrebnih naprav.



Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 2200-2400W

Napajanje: 230-240V~50/60Hz

Zmogljivost posode: 1000ml

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| 1. | Nadzorna plošča | 2. | Kontrolna lučka termostata likalnika |
| 1a. | DRY TANK - poroča o praznem zbiralniku vode (glej POLNJENJE ZBIRALNIKA Z VODO) | 3. | Blokada parnega izpusta |
| 1b. | FILTER - Opomin na potrebno po izmenjavi filtra (glej ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE) | 4. | Tipka za parni izpust |
| 1c. | PUMP - podatki o delovanju črpalke | 5. | Gumb za nastavljanje temperature likalnika |
| 1d. | HEAT - podatki o delovanju grelnika Ko lučka utripa, parna postaja ogreva vodo, ko pa lučka trajno sveti, je prava pripravljena za likanje. | 6. | Spodnja plošča likalnika |
| 1e. | ☰ – Stikalo za vklop | 7. | Parna cev |
| 1f. | STEAM - tipka za izbiro intenzitete parnega curka | 8. | Osvetljena osnova za likalnik |
| 1g. | LOW (nizka), MED (srednja), HIGH (visoka) - ravni intenzitete parnega curka | 9. | Posoda na vodo |
| | | 9a. | Odprtina za nalivanje vode |
| | | 9b. | Pokrov odprtine za nalivanje vode. |
| | | 9c. | Ročaj zbiralnika vode s tipko |
| | | 10. | Vodni filter |
| | | 11. | Čep z zaščitnim ventilom |
| | | 12. | Objemka parne cevi |

PRED PRVO UPORABO

Odstranite papir, karton in folijo, ki ščitijo likalnik ter njegove komponente.

Med prvim zagonom likalnik lahko odda nekaj dima ter vonj. Pred začetkom uporabe likalnika je priporočeno segreti napravo ter jo preskusiti na stari tkanini.

POLNJENJE VODNEGA ZBIRALNIKA

Vodo v zbiralniku lahko dopolnite tako, da zbiralnik najprej odstranite ali pa neposredno v generatorju pare.

Za odstranitev zbiralnika uporabite ročaj zbiralnika, ki je nahaja na dnu, pritisnite tipko ter zbiralnik povlecite iz parne postaje. Premaknite pokrov ter dopolnite zbiralnik z vodo. Zbiralnik namestite nazaj v parno postajo, tako da bo na svojem pravem mestu.

Zbiralnik lahko napolnite z vodo brez da ga odstranjujete. Dovolj je, da premaknete pokrov ter vodo nalijete skozi odprtino.

LIKANJE

Ko je zbiralnik vode napolnjen, priklopite parno postajo na vir napajanja. Vključite parno postajo (1e.). Z gumbom določite pričakovano temperaturo likalnika. S pritiskom na tipko izbere intenzitete pare (1f) določite pričakovano intenziteto pare. Določene nastavitve bodo prikazane v obliki osvetljenega simbola na nadzorni plošči.

Ko simbol za pripravljenost pare (1d) neha utripati, lahko začnete likati. Pritisnite tipko za izpust pare, da likalnik odda curek pare. Za trajni izpust pare premaknite tipko, da se zakleni.

Ko v zbiralniku zmanjka vode, zasveti kontrolna lučka za primer pomanjkanja vode. Lahko nalijete vodo skozi odprtino za polnjenje zbiralnika.

Po končanem likanju nastavite regulator intenzitete na 0 ter gumb za temperature na minimalno vrednost. Izključite parno postajo s pritiskom na tipko vklopa (1e).

DOLOČANJE TEMPERATURE LIKANJA

Z gumbom določite temperaturo likanja, primerno za tkanino, ki jo boste likali. Začnite z likanjem tkanin, ki potrebujejo najnižjo temperaturo.

- nizka temperatura – sintetika, svila
- srednja temperatura – volna
- visoka temperatura – bombaž

MAX najvišja temperatura – lan

Če znižate temperaturo, pred ponovnim likanjem počakajte, dokler se ne zasveti kontrolna lučka. Priporoča se uporaba pare ob nastavitvi srednje ali visoke temperature likalnika.

FUNKCIJA SAMODEJNEGA IZKLOPA

Likalnik je opremljen s funkcijo samodejnega izklopa, za primer ko naprava miruje. Če je likalnik odstavljen na spodnjo ploščo, se po 30 sekundah samodejno izklopi. Odstavljen v pokončnem položaju, pa se izklopi po 15 minutah. Kontrolne lučke bodo utripale.

Da bi nadaljevali z likanjem, premikajte likalnik, dokler kontrolne lučke nehajo utripati.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Parne postaje nikoli ne potaplajte v vodo. Prepričajte se, da sta likalnik in postaja ohlajena. Korpus likalnika in postaje čistite z rahlo vlažno krpico, nato obrišite do suhega. Spodnjo ploščo likalnika obrišite z mehko krpico.

Izmenjava vodnega filtra:

Sistem proti vodnemu kamnu zahteva redno izmenjavo vodnega filtra. Filter ja na voljo kot nadomestni del Blaupunkt ACC005. Filter je treba zamenjati ko indikator filtra (1b) začne utripati. POZOR: Ne uporabite naprave brez vgrajenega vodnega filtra. Če filter zahteva zamenjavo, parno postajo uporabite le takrat, ko je napolnjena z destilirano vodo. Ne čakajte preveč z izmenjavo filtra.

Za izmenjavo filtra:

1. Odstranite zbiralnik vode..
2. Z razcepko potegnite filter navzgor.
3. S papirnato brisačo osušite gnezdo filtra.
4. Namestite nov filter.
5. Zbiralnik vode namestite v parni postaji.
6. Števec izmenjave filtra ponastavite na nič: ko indikator filtra utripa (1b), pritisnite vklop (1e) in pridržite približno 5 sekund. Števec bo ponastavljen na nič ter indikator neha utripati.

Važne obavijesti

- Prije uporabe stroja pročitajte upute za rukovanje i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane uporabom uređaja suprotno njezinoj namjeni ili neodgovarajućim rukovanjem. Molimo sačuvajte ovaj priručnik, tako da možete ga koristiti također tijekom kasnijeg korištenja proizvoda.
- Uređaj se koristi samo za domaću upotrebu. Ne koristiti za druge svrhe, koje nisu u skladu sa svojom namjenom.
- Uređaj mora biti priključen isključivo u uzemljenu utičnicu s obilježjima u skladu s vrijednostima na tipskoj pločici.
- Pobrinite se da ukupna potrošnja energije svih uređaja priključenih na zidnu utičnicu ne prelazi maksimalno opterećenje osigurača.
- Ako koristite produžni kabel, provjerite da ukupna potrošnja energije uređaja koji su priključeni na produžni kabel ne prekorači parametra njegovog opterećenja. Žicu produžnog kabela treba smjestiti na takav način da se izbjegnu slučajne udarce i okidanje. Provjerite je li kabel uzemljen, s 3 žicama, i utičnicom s uzemljenjem.
- Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi na rubu stola ili police ili dodira vruće površine.
- Uređaj nije namijenjen za upravljanje preko vanjskog timera, odvojenog daljinskog upravljača, ili druge opreme koja može automatski uključiti uređaj.
- Prije radova održavanja treba uvijek bezuvjetno isključiti uređaj iz jedinice napajanja.
- Prilikom isključivanja kabela za napajanje uvijek ga izvući iz utičnice držeći utikač. Nikad ne iskopčajte strujni kabel povlačenjem kabela jer bi to moglo dovesti do oštećenja utikača ili kabela, u ekstremnim slučajevima može čak

- dovesti do fatalnog strujnog udara.
- Ne ostavljajte opremu uključenu u utičnicu bez nadzora.
 - Ne uranjajte uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
 - Uređaj treba redovito čistiti u skladu s preporukama opisanima u odjeljku o čišćenju i održavanju.
 - Ne postavljajte uređaja blizu izvora topline, plamena, električnog grijaćeg elementa ili na vrućoj peći. Nemojte stavljati na bilo kojem drugom uređaju.
 - Ovu opremu mogu koristiti djeca od najmanje 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, mentalnim mogućnostima i ljudi s nedostatkom iskustva i znanja, ako će se osigurati nadzor ili instruktažu u vezi s upotrebom opreme na siguran način, da bi dobro razumijeli povezani rizici. Djeca ne mogu se igrati opremom. Djeca bez nadzora ne mogu čistiti i održavati opremu.
 - Budite oprezni prilikom korištenja uređaja kada u blizini ima djece ili kućnih ljubimaca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem.
 - Ne upotrebljavajte uređaja u blizini zapaljivih materijala.
 - Nemojte izlagati uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd) i nemojte koristiti u uvjetima visoke vlage (kupaonice, vlažne kabine).
 - Povremeno provjeravajte status kabela napajanja. Ako je neodvojivi kabel za napajanje oštećen treba ga zamijeniti kod proizvođača ili u specijalističkoj servisnoj radionici ili kod kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti.
 - Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje ili utikačom ako su pale ili su oštećene na bilo koji način ili nepravilno rade. Nemojte samostalno popravljati uređaj jer to može uzrokovati strujni udar. Neispravan uređaj donesi u odgovarajući servisni centar za provjeravanje ili popravak.

Potrebni popravci mogu se izvršavati samo od strane ovlaštenih servisa. Nepravilan popravak može dovesti do ozbiljnih opasnosti za korisnika.

- Koristite samo originalni pribor za uređaj ili preporučen od strane proizvođača. Koristanje pribora koji nisu preporučeni od strane proizvođača može dovesti do oštećenja uređaja i ugroziti sigurnost korištenja.
- U spremnik ulijevajte isključivo vodu. Parna postaja ima filter za zaštitu od kamenca i prilagođena je korištenju vode iz slavine. Preporučuje se korištenje demineralizirane vode. U vodu nemojte dodavati nikakve tvari kao što su parfemi, tekući škrob, ocat, sredstvo za uklanjanje kamenca i sl.
- Ako se parna postaja ne koristi dulje vrijeme, ispraznite spremnik za vodu.
- Glačalo odlažite na podlogu bazne jedinice.
- Ne glačajte tkanine koje nisu za to namijenjene, npr. sintetičke tkanine (elastan, spandeks i sl.) ili tiskane natpise na odjeći.
- Iz glačala izlazi vruća para. Budite posebno oprezni prilikom glačanja i ravnjanja tkanina. Ne glačajte odjeću koja se nalazi na osobi.
- Dno glačala se vrlo sporo hladi. Dok se parna postaja u potpunosti ne ohladi, odložite je na sigurno mjesto, izvan dohvata djece, na kojem nije moguće slučajno dodirivanje uređaja.
- Nemojte odvrtni sigurnosni ventil tijekom glačanja i dok se parna postaja u potpunosti ne ohladi. Unutar spremnika za vodu nalazi se para pod tlakom.
- Napomena: sigurnosni ventil može se zagrijavati.

- CE** Uređaj je kompatibilan sa zahtjevima direktiva EU:
- Niskonaponski električni uređaj - Low voltage directive (LVD)
 - Elektromagnetska podudarnost - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Proizvod označen CE na natpisnoj pločici



Ako uređaj ima znak prekrštenog kontejnera za smeće, to znači da je proizvod pokriven odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Molimo pogledajte zahtjeve lokalnog sustava za prikupljanje električnog i elektroničnog otpada. Postupajte u skladu s lokalnim propisima. Ne bacajte ovaj proizvod zajedno s kućnim otpadom. Pravilno odlaganje isluženog uređaja će spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje.

Informacije o zaštiti okoliša

Paket uključuje samo neophodne elemente. Pobrini se da tri komponente materijala za pakiranje lako se odvajaju: karton (kutija), polistirenska pjena (zaštita iznutra) i polietilen (vrećice, zaštitna folija). Uređaj izrađen od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti nakon demontaže od strane specijalizirane tvrtke. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, iskorištenih baterija i nepotrebne opreme.




Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 2200-2400 W

Napajanje: 230-240V~50/60Hz

Zapremina spremnika: 1000 ml

- | | |
|--|--|
| 1. Upravljačka ploča | 2. Kontrolna lampica termostata glačala |
| 1a. DRY TANK – Informacija o praznom spremniku za vodu (pogledati: PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU) | 3. Tipka za oslobađanje pare |
| 1b. FILTER – Podsjetnik o nužnosti izmjene filtera za vodu (pogledati ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE) | 4. Blokada tipke za oslobađanje pare |
| 1c. PUMP – Informacija o radu pumpe | 5. Tipka za regulaciju temperature glačala |
| 1d. HEAT – Informacija o radu bojlera. Kada svjetlo trepće, parna postaja zagrijava vodu, kada je svjetlo neprekidno upaljeno para je spremna za peglanje. | 6. Dno glačala |
| 1e.  – Prekidač | 7. Crijevo za paru |
| 1f. STEAM – tipka za izbor intenziteta mlaza pare | 8. Podloga za glačalo s osvjetljenjem |
| 1g. LOW (nizak), MED (srednji), HIGH (visok) – razina intenziteta mlaza pare | 9. Spremnik za vodu |
| | 9a. Otvor za vodu |
| | 9b. Poklopac otvora za vodu |
| | 9c. Ručka spremnika za vodu s tipkom |
| | 10. Filter za vodu |
| | 11. Čep sa sigurnosnim ventilom |
| | 12. Omotač za crijevo za vodu |

PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

Uklonite sve papire, kartone, folije koje štite glačalo i njegove dijelove.

Tijekom prvog korištenja glačala može iz njega izlaziti dim i može se osjećati miris. Prije glačanja preporučuje se zagrijati glačalo i nekoliko ga puta upotrijebiti na staroj tkanini.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

Voda u spremniku može se puniti vađenjem spremnika za vodu ili neposredno u generatoru pare. Kako biste izvadili spremnik za vodu, koristite ručku spremnika za vodu na njegovom dnu, pritišćući tipku povlačite spremnik iz parne postaje. Pomaknite poklopac otvora za vodu i napunite spremnik. Vratite spremnik za vodu u parnu postaju tako da bude pravilno postavljen.

Možete uliti vodu bez vađenja spremnika. Dovoljno je da pomaknete poklopac otvora za vodu i ulijete vodu u otvor.

GLAČANJE

Nakon što napunite spremnik za vodu, uključite parnu postaju u struju. Uključite parnu postaju (1e). Željenu temperaturu glačala podesite pomoću tipke na glačalu prema uputama. Podesite željeni intenzitet pare pritiskom na tipku za izbor intenziteta pare (1f). Izabrane postavke će prikazivati simbol koji se pojavljuje na upravljačkoj ploči.

Kad simbol za spremnost pare (1d) prestane treptati i počne neprekidno svijetliti, možete početi s glačanjem. Pritisnite tipku za oslobađanje pare da bi iz glačala izlazila para. Za neprekidno korištenje pare pomjerite tipku tako da se blokira.

Kad u spremniku nestane voda, upaliti će se kontrolna lampica za nedostatak vode. Možete uliti vodu u spremnik kroz otvor za vodu.

Nakon što završite s glačanjem, stavite tipku za regulaciju intenziteta pare u položaj „0“, a tipku za regulaciju temperature u položaj minimum. Isključite parnu postaju pritiskom na prekidač (1e).

PODEŠAVANJE TEMPERATURE GLAČANJA

Podesite temperaturu glačanja tipkom za prilagođavanje temperature tkanini koju želite glačati. Počnite s glačanjem tkanina koje zahtijevaju najnižu temperaturu.

• niska temperatura – sintetične tkanine, svila

•• srednja temperatura – vuna

••• visoka temperatura – pamuk

MAX najviša temperatura – lan

Ako smanjujete temperaturu, prije nego što ponovno počnete glačati, pričekajte dok se ne upali kontrolna lampica.

Preporučuje se korištenje pare dok glačate srednjom ili visokom temperaturom.

FUNKCIJA AUTOMATSKOG ISKLJUČIVANJA

Glačalo ima funkciju automatskog isključivanja ako se ne miče. Ako je odloženo na dno, automatski će se isključiti nakon 30 sekundi. Ako je ostavljeno u vertikalnom položaju, isključit će se nakon 15 minuta. Kontrolne lampice će treptati.

Kako biste nastavili s glačanjem, pomičite glačalo dok kontrolna lampica ne prestane treptati.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nikad ne potapajte glačalo u vodu. Provjerite je li se glačalo ohladilo. Kućište glačala obrišite malo navlaženom krpicom, a zatim osušite. Dno glačala obrišite mekanom krpom.

Izmjena filtera za vodu:

Sustav za zaštitu od kamenca zahtijeva redovitu izmjenu filtera. Filter je dostupan kao rezervni dio Blaupunkt ACC005. Mora se izmijeniti kada pokazivač za izmjenu filtera (1b) počne treptati.

NAPOMENA: Nemojte koristiti uređaj bez montiranog filtera za vodu. Ako je potrebna izmjena filtera, parna postaja se smije koristiti isključivo uz uporabu destilirane vode. Nemojte oklijevati s izmjenom filtera.

Za izmjenu filtera:

1. Izvadite spremnik za vodu.
2. Koristeći okruglu rascjepku povucite filter nagore.
3. Utor filtera za vodu osušite papirnatim ručnikom.
4. Stavite novi filter za vodu u utor.
5. Vratite spremnik za vodu u parnu postaju.
6. Brojač za izmjenu filtera za vodu resetirajte: kada pokazivač filtera trepće (1b), pridržite prekidač (1e) oko 5 sekundi. Brojač će se resetirati a pokazivač će prestati treptati.

σημαντικές πληροφορίες

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν από χρήση της συσκευής με τρόπο ακατάλληλο από τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό της. Πρέπει να κρατήσετε τις οδηγίες χρήσης προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε ξανά κατά την επόμενη χρήση του προϊόντος.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τους σκοπούς άλλους από τον προορισμό της.
- Πρέπει να συνδέσετε τη συσκευή αποκλειστικά σε πρίζα με γείωση και με τα χαρακτηριστικά που να είναι συμβατά με τις τιμές που αναφέρονται στην ονομαστική πινακίδα.
- Πρέπει να ελέγξετε αν η πλήρης λήψη ηλεκτρικού ρεύματος από όλες τις συνδεδεμένες στην πρίζα μηχανές τοίχου να μην υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση της ηλεκτρικής ασφάλειας.
- Αν χρησιμοποιήσετε την επέκταση, πρέπει να ελέγξετε αν η λήψη ενέργειας του συνδεδεμένου στην επέκταση εξοπλισμού αυτού να μην υπερβεί τις παραμέτρους επιβάρυνσής της. Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να τοποθεθεί έτσι ώστε να αποφύγετε τυχαίο τράβηγμα ή να μη σκοντάψετε σε αυτό. Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση έχει γείωση, με 3 σύρματα και την πρίζα με ακροδέκτη γείωσης.
- Μην επιτρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρεμαστεί κάτω από την άκρη ενός τραπεζιού ή ραφιού ή να μην αγγίξει ζεστή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για έλεγχο με εξωτερικό χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό τηλεχειριστήριο ή άλλη διάταξη η οποία μπορεί να απενεργοποιήσει τη συσκευή αυτομάτως.

- Πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει να αποσυνδέετε πάντα και πλήρως τη συσκευή από την ηλεκτρική ενέργεια.
- Αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας πάντα πρέπει να το τραβάτε κρατώντας το φιν. Ποτέ μη.
- βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας τραβώντας μόνο το καλώδιο γιατί έτσι μπορείτε να χαλάσετε το φιν ή το καλώδιο, και σε ακραίες περιπτώσεις, μπορείτε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς εποπτεία.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε κανένα άλλο υγρό.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις προτάσεις που αναφέρονται στο μέρος περί Καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, φλόγα, ηλεκτρική μονάδα θέρμανσης ή πάνω σε ζεστό φούρνο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε άλλη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες καθώς και από πρόσωπα χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, αν διασφαλιστεί η εποπτεία ή η εκμάθηση χρήσης της συσκευής με τον ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι σχετικοί κίνδυνοι να είναι γνωστοί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά χωρίς εποπτεία δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και όταν κοντά της βρίσκονται παιδιά ή ζώα συντροφιάς. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήσετε εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη δράση των καιρικών συνθηκών (βροχή, ήλιος κλπ.) και μην τη χρησιμοποιήσετε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνια, μουσκεμένα κάμπινγκ κλπ.).
- Περιοδικά ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το μη αφαιρούμενο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο με σκοπό να αποφύγετε ενδεχόμενο κίνδυνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με χαλασμένο καλώδιο τροφοδοσίας, χαλασμένο φικ ή όταν η συσκευή πέσει ή χαλάσει με οποιοδήποτε άλλο τρόπο ή όταν δεν λειτουργεί κατάλληλα. Μην επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Παραδώστε τη χαλασμένη συσκευή στην κατάλληλη υπηρεσία σέρβις με σκοπό να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί. Όλες οι επισκευές μπορούν να εκτελεστούν αποκλειστικά από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες σέρβις. Ακατάλληλα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη της.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ για τη συσκευή ή τα αξεσουάρ που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Το να χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή και να προκαλέσει κίνδυνο για τη χρήση της.
- Να χύνετε στη δεξαμενή μόνο και αποκλειστικά νερό. Γεννήτρια ατμού έχει φίλτρο προστασίας από ασβέστη και είναι προσαρμοσμένο για χρήση του νερού βρύσης. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε το απομεταλλωμένο νερό. Μην προσθέσετε καμία ουσία στο νερό όπως αρώματα, άμυλο, ξύδι, ουσία αφαίρεσης ιζημάτων κλπ.
- Αν η γεννήτρια ατμού μη χρησιμοποιηθεί περισσότερο καιρό

πρέπει να αδειάσετε τη δεξαμενή νερού.

- Πρέπει να τοποθετήσετε το σίδερο στη β'αση της βασική μονάδας.
- Μην σιδερώσετε υφάσματα τα οποία δεν προορίζονται για σιδέρωμα π.χ. συνθετικά πλεκτά (ελάσταν, σπάνδεξ κπλ.) ή εκτυπώσεις πάνω στα ρούχα.
- Από το σίδερο βγαίνει ζεστός υδρατμός πρέπει να είστε ειδικά προσεκτικοί όταν σιδερώνετε και ισοπεδώνετε υφάσματα. Μην σιδερώσετε ρούχα πάνω σε πρόσωπα.
- Η πλάκα σιδήρου ψύχει πολύ σιγά. Μέχρι η γεννήτρια ατμού να ψύξει απολύτως πρέπει να το βάλετε σε ένα ασφαλή τόπο χωρίς πρόσβαση για τα παιδιά και όπου προστατεύεται από τυχαία αφή.
- Μην ξεβιδώσετε τη βαλβίδα ασφαλείας κατά σιδέρωμα ούτε μέχρι να ψύξει πλήρως η γεννήτρια ατμού. Μέσα στη δεξαμενή νερού βρίσκεται ο ατμός υπό πίεση.
- Προσοχή, η βαλβίδα ασφαλείας μπορεί να ζεσταθεί.

CE Η συσκευής είναι συμβατή με τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

- Συσκευή χαμηλής τάσης - Low voltage directive (LVD)
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Electromagnetic compatibility (EMC)

Προϊόν επισημασμένο με το σύμβολο CE στην ονομαστική πινακίδα



Αν πάνω στη συσκευή βρίσκεται το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου αυτό σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται με τους κανονισμούς της ευρωπαϊκής οδηγίας 2012/19/EU. Πρέπει να εξοικειωθείτε με τις σχετικές απαιτήσεις του τοπικού συστήματος συγκέντρωσης απορριπτόμενου εξοπλισμού και υπολειμμάτων υλικού διάλυσης. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η κατάλληλη απόρριψη παλιού προϊόντος προστατεύει από τα αρνητικά αποτελέσματα για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η συσκευασία περιέχει μόνο απαραίτητα στοιχεία. Προσπαθήσαμε πολύ να ξεχωριστούν εύκολα τα τρία συστατικά συσκευασίας: χαρτί (κουτί), αφρός πολυστερίνης (προστατευτικά μέσα στη συσκευασία) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο). Η συσκευή κατασκευάστηκε από υλικά τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά μετά την αποσυναρμολόγησή τους. Πρέπει να ακολουθήσετε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, μεταχειρισμένων μπαταριών και των περιττών συσκευών.




Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ισχύς: 2200-2400W

Ηλεκτρική σύνδεση: 230-240V~50/60Hz

Χωρητικότητα δεξαμενής: 1000ml

1. Πάνελ χειρισμού
- 1a. DRY TANK - Μήνυμα για κενή δεξαμενή νερού (βλέπε ΠΛΗΡΩΣΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ)
- 1b. FILTER - Υπόμνημα για αναγκαία αλλαγή φίλτρου (βλέπε ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ)
- 1c. PUMP - Μήνυμα για λειτουργία της αντλίας
- 1d. PUMP - Μήνυμα για λειτουργία της λέβητα. Όταν το φως αναβοσβήνει η γεννήτρια ατμού ζεσταίνει νερό, όταν λάμπει συνέχεια ο ατμός είναι έτοιμος για σιδέρωμα.
- 1e.  – Διακόπτης ON
- 1f. STEAM – κουμπί επιλογής έντασης ροής ατμού
- 1g. LOW (χαμηλό), MED (μέσο), HIGH (υψηλό) – επίπεδα έντασης ροής ατμού
2. Λυχνία ελέγχου του θερμοστάτη σιδήρου
3. Κουμπί ανοίγματος ροής υδρατμού
4. Μπλοκάρισμα κουμπιού ανοίγματος ροής υδρατμού
5. Πόμολο ρύθμισης θερμοκρασίας σιδήρου
6. Πλάκα σιδήρου
7. Σωλήνας ατμού
8. Φωτιζόμενη βάση για σίδερο
9. Δεξαμενή για νερό
- 9a. Είσοδος νερού
- 9b. Κάλυμμα εισόδου νερού
- 9c. Λαβή της δεξαμενή νερού με κουμπί
10. Φίλτρο νερού
11. Πώμα αδειάσματος με βαλβίδα ασφαλείας
12. Κολάρο για σωλήνα ατμού

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αφαιρέστε όλα τα χαρτιά, κουτιά, φύλλα που προστατεύουν το σίδερο και τα εξαρτήματά της. Κατά πρώτη χρήση από το σίδερο μπορεί να πεμφθεί λίγος καπνός και οσμή. Προτείνεται να ζεστάνετε το σίδερο πριν από το σιδέρωμα και να το εφαρμόσετε πολλές φορές σε ένα παλιό ύφασμα.

ΠΛΗΡΩΣΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ

Μπορείτε να συμπληρώσετε νερό στη δεξαμενή νερού βγάζοντας τη δεξαμενή ή άμεσα στη γεννήτρια ατμού.

Για να βγάλετε τη δεξαμενή χρησιμοποιήστε τη λαβή της δεξαμενής που βρίσκεται στο κάτω μέρος της, πιέστε του κουμπί και βγάλετε τη δεξαμενή από τη γεννήτρια ατμού. Ανοίξτε τάπα της εισόδου νερού και συμπληρώστε τη δεξαμενή. Ενθέστε τη δεξαμενή νερού στη γεννήτρια ατμού έως να είναι κατάλληλα τοποθετημένη.

Μπορείτε να συμπληρώσετε νερό χωρίς να βγάλετε τη δεξαμενή. Φτάνει να ανοίξετε την τάπα εισόδου νερού και να συμπληρώσετε τη δεξαμενή μέσα από το στόμιο.

ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Μετά να πληρώσετε τη δεξαμενή νερού συνδέστε τη γεννήτρια ατμού στην πηγή ηλεκτρικής ενέργειας. Ενεργοποιήστε τη γεννήτρια ατμού (1e). Προγραμματίστε τη ζητούμενη θερμοκρασία σιδήρου με χρήση το πόμολο σιδήρου σύμφωνα με τις συστάσεις. Προγραμματίστε τη ζητούμενη ένταση ατμού πατώντας το κουμπί επιλογής έντασης ατμού (1f). Οι επιλεγμένοι προγραμματισμοί θα δείχτούν μέσα από το προβαλλόμενο σύμβολο πάνω στο πάνελ χειρισμού.

Όταν το σύμβολο ετοιμότητας ατμού (1d) σταματήσει να αναβοσβήνει και λάμπει συνέχεια μπορείτε να αρχίσετε να σιδερώνετε. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης ατμού για να βγει ο ατμός από το σίδερο. Για να χρησιμοποιήσετε τον ατμό συνεχώς μετακινήστε το κουμπί έτσι ώστε να το μπλοκάρετε. Όταν λείπει νερό στη δεξαμενή νερού θα λάμπει λυχνία έλλειψης νερού. Μπορείτε να προσθέσετε νερό μέσα από το στόμιο της δεξαμενής.

μετά να τελειώσετε να σιδερώνετε θέστε το ρυθμιστή έντασης ατμού στη θέση 0 και το πόμολο θερμοκρασίας στην ελάχιστη τιμή. Απενεργοποιήστε τη γεννήτρια ατμού πατώντας το κουμπί διακόπτη (1e).

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΣΙΔΕΡΩΜΑΤΟΣ

Προγραμματίστε τη θερμοκρασία σιδερώματος με το πόμολο προσαρμόζοντας την προς τα υφάσματα. Αρχίστε να σιδερώνετε τα υφάσματα που σιδερώνονται στη χαμηλή θερμοκρασία.

• χαμηλή θερμοκρασία - συνθετικά πλεκτά, μετάξι

•• μέση θερμοκρασία - μαλλί

••• υψηλή θερμοκρασία - βαμβάκι

MAX η μέγιστη θερμοκρασία - λίνος

Αν μειώσετε θερμοκρασία περιμένετε να ανάβει η λυχνία λειτουργίας πριν να αρχίσετε να σιδερώνετε ξανά.

Προτείνεται να εφαρμόσετε τον ατμό όταν επιλέγετε το μέσο ή το υψηλό προγραμματισμό θερμοκρασίας σιδέρου

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

Το σίδερο έχει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης όταν παραμένει ακίνητο. Αν το σίδερο είναι τοποθετημένο πάνω στην πλάκα της μετά από 30 δευτερόλεπτα αυτομάτως θα απενεργοποιηθεί. Στην όρθια θέση όμως απενεργοποιείται μετά από 15 δευτερόλεπτα. Η λυχνίες αναβοσβήνουν.

Για να συνεχίσετε να σιδερώνετε πρέπει να κινήσετε το σίδερο μέχρι οι λυχνίες σταματήσουν να αναβοσβήνουν.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ποτέ μην βυθίσετε το σίδερο ούτε τη γεννήτρια ατμού σε νερό. Επιβεβαιωθείτε ότι το σίδερο και η γεννήτρια έχουν ψύξει. Λουστράρετε το σώμα του σιδέρου και τη γεννήτρια ατμού με υγραμμένο ύφασμα και επομένως να το λουστράρετε μέχρι να στεγνώσει. Λουστράρετε την πλάκα του σιδέρου με μαλακό ύφασμα.

Αλλαγή του φίλτρου νερού:

Το σύστημα προστασίας από ασβέστη απαιτείται να αλλάζετε τακτικά το φίλτρο νερού. Το φίλτρο είναι διαθέσιμο ως ανταλλακτικό Blaupunkt ACC005. Πρέπει να το ανταλλάξετε όταν ο δείκτης ανταλλαγής φίλτρου (1b) αρχίσει να αναβοσβήνει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εφαρμόσετε τη συσκευή χωρίς εγκατεστημένο φίλτρο νερού. Α το φίλτρο νερού απαιτεί ανταλλαγή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη γεννήτρια ατμού μόνο συμπληρώνοντας τη με απεσταγμένο νερό. Μην καθυστερήσετε να ανταλλάξετε το φίλτρο νερού.

Για να ανταλλάξετε το φίλτρο:

1. Βγάλτε τη δεξαμενή νερού.
2. Χρησιμοποιώντας το στρόγγυλο άγκιστρα τραβήξτε προς τα πάνω το φίλτρο.
3. Στεγνώστε τη υποδοχή φίλτρου νερού με χαρτί κουζίνας.
4. Τοποθετήστε νέο φίλτρο μέσα στη υποδοχή φίλτρου.
5. Βάλτε τη δεξαμενή νερού στη γεννήτρια ατμού.
6. Μηδενίστε τον μετρητή ανταλλαγής φίλτρου νερού: όταν ο δείκτης ανταλλαγής αναβοσβήνει (1b), κρατήστε το διακόπτη (1e) κατά περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ο μετρητής θα μηδενίσει και ο δείκτης θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

Важни информации

- Преди да започнете употреба на уреда, моля, прочетете инструкцията за експлоатация и се придържайте към указанията, посочени в нея. Производителят не отговаря за щети, причинени от използване на уреда по начин, несъответстващ на неговото предназначение или неправилното му обслужване. Запазете инструкцията за експлоатация, за да може да се ползва и по-късно при употреба на уреда.
- Уредът е предназначен за използване само в домакинството. Не го използвайте за други цели, различни от неговото предназначение.
- Уредът трябва да бъде включен само към захранващ контакт със заземяване с характеристика, отговаряща на стойностите, посочени върху информационната таблица.
- Трябва да проверите, дали общата консумация на ток от всички устройства, свързани към стенния контакт не надвишава максималното натоварване на предпазителя.
- Ако използвате удължител, трябва да проверите, дали общата консумация на мощност от включеното към удължителя оборудване не надвишава натоварването на предпазителя. Кабелът на удължителя трябва да бъде разположен така, че да се избегне случайно дърпане и спъване. Уверете се, че удължителят е заземен, 3-жилен с контакт със заземителна клема.
- Не позволявайте на захранващия кабел да провисва над ръба на маса или рафт, или да допира до горещи повърхности.
- Уредът не е предназначен за управление с помощта на външен таймер, отделно дистанционно управление или друго оборудване, което може автоматично да включи

уреда.

- Преди извършването на дейностите по поддръжка трябва задължително да изключите уреда от захранването.
- Винаги трябва да изключвате захранващия кабел като издърпате щепсела. Никога не бива да изключвате захранващия кабел дърпайки за кабела, тъй като това може да повреди щепсела или кабела, а в краен случай да доведе дори до смъртоносен токов удар.
- Не бива да оставяте включен към контакта уред без надзор.
- Не потапяйте уреда във вода или в друга течност.
- Уредът трябва да бъде редовно почистван съгласно препоръките, описани в раздел Почистване и поддръжка на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до източници на топлина, пламък, електрически отоплителен елемент или върху гореща фурна; Не поставяйте върху никакъв друг уред.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са наблюдавани или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин, така че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Децата не могат да почистват или да извършват дейности по поддръжка на уреда без надзор на възрастен.
- Когато в близост до включения уред са намират деца или домашни животни, трябва да запазите особено внимание при работа с уреда. Децата не бива да си играят с уреда.
- Не използвайте уреда в близост до лесно запалими материали.

- Не излагайте уреда на въздействието на атмосферни фактори (дъжд, слънце и др.), нито не го използвайте в помещения с повишена влажност (баня, влажни бунгала).
- Периодично проверявайте състоянието на хранващия кабел. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от представител на производителя или на специализиран ремонтен сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не използвайте уред с повреден хранващ кабел, щепсел или ако е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не ремонтирайте самостоятелно уреда, тъй като това може да доведе до токов удар. Повредения уред трябва да предадете в съответен сервизен пункт за проверка и ремонт. Всички ремонти трябва да бъдат извършени само от оторизирани сервизни пунктове. Неправилно извършен ремонт може да причини сериозна опасност за потребителя.
- Използвайте само оригинални аксесоари или препоръчани от производителя. Използването на други аксесоари, различни от препоръчаните от производителя, може да доведе до повреда на уреда или да причини опасност за безопасната експлоатация.
- В резервоара трябва да добавяте само и единствено вода. Парната станция е оборудвана с филтър срещу котлен камък и е пригодена за използване на вода от чешмата. Препоръчва се използване на деминерализирана вода. Към водата не бива да се добавят никакви вещества като: парфюми, оцет, препарат за отстраняване на котлен камък и др.
- Ако парната станция няма да бъде използвана през продължителен период, трябва да излеете водата от

резервоара.

- Ютията трябва да бъде поставена върху основата на базовата станция.
- Не бива да гладите тъкани, които не са предназначени за гладене, например синтетични тъкани (еластан, спандекс и т.н.) или напечатани орнаменти върху облеклото.
- От уреда се отделя гореща пара. Трябва да запазите особено внимание по време на гладене и изравняване на тъканите. Не бива да гладите облеклото върху тялото.
- Плочата на ютията изстива много бавно. Докато парната станция изстине напълно, трябва да поставите уреда на безопасно място, недостъпно за деца и предотвратяващо неволно докосване на уреда.
- Не отваряйте вентила за безопасност по време на гладене, нито по време на изстиване на парната станция. В резервоара за вода има пара под налягане.
- Внимание - вентилът за безопасност може да бъде горещ.

CE Изделието изпълнява изискванията на директивите на Европейския Съюз:

- Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение - Low voltage directive (LVD)
- Директива за електромагнитна съвместимост - Electromagnetic compatibility (EMC)

Изделието е маркирано със знак CE върху информационната таблица.



Ако продуктът е означен със символ на зачеркната кофа за боклук, това означава, че продуктът е в съответствие с Европейската директива 2012/19/EU. Трябва да се запознаете с изискванията относно местното разделно събиране на излязлото от употреба електронно и електрическо оборудване. Да се следват действащите местни разпоредби. Този продукт не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Правилното утилизиране на излезлия от употреба продукт ще предотврати потенциалните негативни ефекти върху природната среда и човешкото здраве.

Информации за защита на околната среда.

Опаковката съдържа само необходимите елементи. Положени са всички усилия за лесното отделяне на трите съставни елемента на опаковката: картон (кутия), пенополистирол (вътрешна защита) и полиетилен (пликове, защитен слой). Уредът е произведен от материали, които подлежат на рециклиране и повторно използване след демонтаж от специализирана фирма. Трябва да спазвате местните разпоредби за рециклиране на опаковъчните материали, изтощените батерии и излезлите от употреба устройства.




Уредът е произведен от висококачествени материали и подвъзли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност: 2200-2400W

Захранване: 230-240V ~ 50/60Hz,

Вместимост на резервоара: 1000 ml

1. Панел за управление
- 1a. DRY TANK - Информация за празен резервоар за вода (вижте **НАПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА**)
- 1b. FILTER - Напомняне за необходимостта от подмяна на филтъра на водата (вижте **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**)
- 1c. PUMP - Информация за работата на помпата
- 1d. HEAT - Информация за работата на бойлера. Когато лампата мига - парната станция загрява водата, когато лампата свети с непрекъсната светлина - парата е готова за гладене.
- 1e.  – Бутон за включване
- 1f. STEAM – бутон за избор на интензивността на парната струя
- 1g. LOW (ниско), MED (средно), HIGH (високо) – нива на интензивност на парната струя
2. Контролна лампа на термостата на ютията
3. Бутон за освобождаване на парата
4. Блокада на бутона за освобождаване на парата
5. Въртящ бутон за регулиране на температурата на ютията
6. Плоча на ютията
7. Маркуч за пара
8. Основа с подсветка за поставяне на ютията
9. Резервоар за вода
- 9a. Отвор за наливане на вода
- 9b. Капак на отвора за наливане на вода.
- 9c. Дръжка на резервоара за вода с бутон
10. Филтър за вода
11. Отвор за изпускане на водата с вентил за безопасност
12. Връзка за маркуча на парата

ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

Отстранете всички хартии, картони, фолио, с които е опакована ютията и нейните елементи. По време на първото използване от ютията може да се отделят лек дим и мирис. Препоръчва се, преди започване на гладенето да загрее ютията и няколкократно да я изпробвате върху стара тъкан.

НАПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

Можете да налеее вода в резервоара като извадите резервоара или като налеее директно в генератора на пара.

За да извадите резервоара, трябва да хванете резервоара за дръжката на дъното му и да натиснете бутона. Извадете резервоара от парната станция. Отворете капака на отвора за наливане на вода и налейте вода. Поставете резервоара обратно в парната станция, докато пасне добре на мястото си.

Можете да налеее вода без да изваждате резервоара. Достатъчно е да отворите капака и да налеее водата в отвора.

ГЛАДЕНЕ

След напълване на резервоара с вода включете парната станция към захранването. Включете парната станция (1e). С помощта на въртящия бутон задайте желаната температура на ютията съгласно указанията. Задайте желаната интензивност на парата с натискане на бутона за избор на интензивността на парата (1f). Избраната настройка ще се покаже чрез светване на символа върху панела за управление.

Когато символът за готовност на парата (1d) спре да мига и започне да свети с непрекъсната светлина, можете да започнете гладене. Натиснете бутона за деблокиране на парата, за да започне от ютията да излиза пара. За да използвате парата в непрекъснат режим, трябва да преместите бутона и да го блокирате.

Когато водата в резервоара свърши, ще светне индикаторната лампа за липса на вода. Можете да налеее вода през отвора за наливане на вода в резервоара.

След завършване на гладенето поставете превключвателя за регулиране на интензивността на парата на позиция 0 и въртящия бутон на температурата на минимална позиция. Изключете парната станция с натискане на бутона за изключване (1e).

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА ЗА ГЛАДЕНЕ

Регулирайте температурата за гладене с помощта на въртящия бутон, като я съобразите с вида на градените тъкани. Започнете гладенето от тъканите, които изискват най-ниска температура.

• ниска температура – синтетични тъкани, коприна

•• средна температура – вълна

••• висока температура – памук

MAX най-висока температура – лен

Ако намалявате температурата - преди да възобновите гладенето, изчакайте, докато светне контролната лампа.

Използване на парата се препоръчва при настройка на средна или висока температура на ютията.

ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Ютията е оборудвана с функция за автоматично изключване, когато остане неподвижна. Ако ютията е поставена с плочата надолу, след изтичане на 30 секунди тя ще се изключи автоматично.

Поставена във вертикално положение - ютията ще се изключи след изтичане на 15 минути.

Контролните лампи ще мигат.

За да продължите гладенето, трябва да движите ютията, докато контролните лампи спрат да мигат.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Никога не бива да потапяте ютията, нито парната станция във вода. Уверете се, че ютията и парната станция са изстинали. Корпусът на ютията трябва да се почисти с леко влажна кърпа, след което да се подсуши. Плочата на ютията почиствайте с мека кърпа.

Смяна на филтъра на водата:

Системата срещу котлен камък се нуждае от редовна подмяна на филтъра за вода. Филтърът е достъпен като резервна част Blaupunkt ACC005. Когато индикаторът за смяна на филтъра (1b) започне да мига, трябва да смените филтъра.

ВНИМАНИЕ: Не бива да използвате уред без монтиран филтър за вода. Ако филтърът за вода трябва да бъде сменен, можете да използвате парната станция само с дестилирана вода. Не бива да забавяте смяната на филтъра за вода.

За да смените филтъра:

1. Извадете резервоара за вода.
2. Хващайки за кръглия пръстен извадете филтъра за водата нагоре.
3. Подсушете с хартиена кърпа гнездото на филтъра за вода.
4. Поставете новия филтър в гнездото.
5. Поставете резервоара за вода в парната станция.
6. Нулирайте брояча за смяна на филтъра за вода: когато индикаторът за смяна на филтъра мига (1b), задръжте бутона за включване (1e) за около 5 секунди. Броячът ще бъде нулиран и индикаторът ще спре да мига.

Informatii importante

- Înainte de a utiliza aparatul citiți manualul de utilizare și urmați instrucțiunile cuprinse în acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului contrar destinației sau utilizării incorecte a acestuia. Vă rugăm să păstrați acest manual, pentru al putea folosi, de asemenea, în timpul utilizării ulterioare a produsului.
- Aparatul este utilizat numai pentru uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Aparatul trebuie conectat exclusiv la o priză cu împământare cu caracteristici compatibile cu valorile înscrise pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate la priza de perete nu depășește sarcina maximă a siguranței.
- În cazul în care utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al aparatului conectat la cablul prelungitor nu depășește parametrii de sarcină ai cablului prelungitor. Cablul prelungitor trebuie să fie aranjat astfel, încât să se evite tragerea sa accidentală și împiedicarea de acesta. Asigurați-vă că cablul este împământat, 3 fire cu știft de împământare.
- Nu permiteți ca cablul de alimentare a aparatului să atârne pe marginea unei mese sau un raft, sau să atingă o suprafață fierbinte.
- Aparatul nu este proiectat pentru a fi controlat prin intermediul unui temporizator extern, a unei telecomenzi separate sau a altui echipament, care poate porni aparatul în mod automat.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere trebuie să deconectați neapărat aparatul de la sursa de alimentare.


- Deconectând cablul de alimentare trebuie să trageți întotdeauna de ștecher. Niciodată nu trebuie să scoateți cablul de alimentare din priză trăgând de cablu, deoarece priza sau cablul poate să se deterioreze sau în cazuri extreme se poate ajunge la o electrocutare soldată cu moartea.
- Nu lăsați echipamentul conectat la priză fără supraveghere.
- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Dispozitivul ar trebui să fie curățat în mod regulat în conformitate cu recomandările descrise în secțiunea privind curățarea și întreținerea.
- Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură, de flăcări, sau lângă un element de încălzire electric sau un cuptor fierbinte. Nu-l plasați pe nici un alt dispozitiv.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea aparatului.
- Este necesară o prudență maximă atunci când utilizați aparatul în apropierea copiilor sau animalelor de companie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu folosiți aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea condițiilor meteorologice (ploaie, soare, etc.) și nu-l utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
- Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care, cablul de alimentare ne deconectat se va deteriora,

atunci acesta trebuie înlocuit la producător sau la un punct de service specializat sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.

- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare, un ștecher deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat în vreun alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singuri aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric. Aparatul deteriorat trebuie dus la un centru de service corespunzător pentru verificare sau reparații. Orice reparații pot fi efectuate numai de punctele de service autorizate. Reparația necorespunzătoare poate duce la un pericol serios pentru utilizator.
- Utilizați numai accesorii originale la aparat sau recomandate de către producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea aparatului și punerea în pericol a siguranței de utilizare.
- În rezervor turnați numai și, în mod exclusiv, apă. Stația de călcat cu aburi conține filtru anticalcar și este adaptat la utilizarea apei de sub robinet. Se recomandă utilizarea apei demineralizate. Nu adăugați în apă nici un fel de substanțe, cum ar fi, parfum, amidon, oțet, decalcifiere, etc.
- În cazul în care stația de călcat cu aburi nu este folosită o perioadă lungă de timp, goliți rezervorul de apă.
- Fierul de călcat trebuie plasat pe suportul unității de bază.
- Nu călcați materialele care nu sunt destinate pentru aceasta, de ex. materiale sintetice (elastan, spandex, etc.) sau etichetele pe îmbrăcăminte.
- Fierul de călcat eliberează abur fierbinte. Fiți deosebit de atenți în timpul procesului de călcare și netezire a materialelor. Nu călcați hainele îmbrăcate pe persoană.
- Talpa fierului de călcat se răcește foarte încet. Până la răcirea

completă a stațiunii decălcăt cu abur, aceasta trebuie plasată într-un loc sigur, departe de copii și care ar împiedica atingerea accidentală.

- Nu îndepărtați capacul rezervorului în timpul călcatului sau până la răcirea completă a stației de călcat cu abur. În interiorul rezervorului de apă se găsește abur sub presiune.
- Notă, supapă de siguranță se poate încălzi.

 Aparatul are compatibil cu cerințele directivelor Uniunii Europene:

- Aparat de joasă tensiune - Low voltage directive (LVD)
- Compatibilitate electromagnetică - Electromagnetic compatibility (EMC)

Produs marcat CE pe plăcuța de identificare



Dacă pe aparat se află simbolul coș de gunoi barată, aceasta înseamnă că produsul care intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/EU. Vă rugăm să consultați cerințele sistemului local de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Trebuie să procedați în conformitate cu reglementările locale. Se interzice aruncarea acestui produs împreună cu gunoiul menajer. Eliminarea corectă a produsului dumneavoastră vechi va preveni consecințe negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane.

Informații privind protecția mediului

Ambalajul include numai elementele necesare. Au fost depuse toate eforturile, pentru ca cele trei materiale care intră în componența ambalajului să fie ușor de separat: carton (cutie), spumă de polistiren (securitate interior) și polietilenă (pungi, folii de protecție). Aparatul este fabricat din materiale care pot fi supuse reciclării și reutilizării din nou după dezasamblarea acestora de către o companie specializată. Respectați reglementările locale cu privire la depozitarea materialelor de ambalare, a bateriilor uzate și a echipamentelor inutile.




Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

DATE TEHNICE

Putere: 2200-2400W

Tensiunea de alimentare: 230-240V~50/60Hz

Capacitatea rezervorului: 1000ml

1. Panoul de control
- 1a. DRY TANK - Informații privind rezervorul de apă gol (vezi UMLEREA REZERVORULUI DE ApĂ)
- 1b. FILTER – Semnalizare a necesității de înlocuire a filtrului de apă (vezi CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE)
- 1c. PUMP - Informații privind funcționarea pompei
- 1d. HEAT - Informații privind activitatea boilerului. În cazul când lumina se aprinde intermitent, stația de călcat cu abur încălzește apa, când este iluminat uniform aburul este gata pentru călcat.
- 1e.  - Întrerupător
- 1f. STEAM - butonul de selectare a intensității aburului
- 1g. LOW (scăzut), MED (mediu), HIGH (ridicat) - nivelurile de intensitate a aburului.
2. Lampa de control a termostatului
3. Butonul de eliberare a aburului
4. Blocarea butonului de eliberare a aburului
5. Butonul de reglare a temperaturii fierului de călcat
6. Talpa fierului de călcat
7. Furtun pentru abur
8. Suport iluminat pentru fierul de călcat
9. Rezervor de apă
- 9a. Orificiu pentru turnarea apei
- 9b. Capacul orificiului pentru turnarea apei
- 9c. Mânerul rezervorului de apă cu buton
10. Filtru de apă
11. Dop pentru eliminare cu supapă de sigurnță
12. Banda furtunului pentru abur

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Îndepărtați toate hârtiile, cartoanele, folia, care protejează fierul de călcat și elementele sale. În timpul primei utilizări fierul de călcat emite fum și miros delicat. Înainte de a începe călcatul se recomandă să încălziți fierul de călcat și să-l folosiți câteva ori pe un material vechi.

UMLEREA REZERVORULUI CU ApĂ

Apa se poate turna în rezervorul cu apă prin îndepărtarea acestuia sau, de asemenea, direct în generatorul de abur.

Pentru a îndepărta rezervorul folosiți mânerul recipientului de apă aflat în partea inferioară a acestuia, apăsând butonul, îndepărtați rezervorul de pe stația de călcat cu abur. Decșhideți capacul rezervorului de apă și umpleți-l cu apă. Plasați rezervorul de apă la loc, astfel încât să fie bine așezat.

Aveți posibilitatea să turnați apa fără a îndepărta rezervorul. Este de ajuns doar să deschideți capacul rezervorului de apă și să umpleți rezervorul prin orificiu.

CĂLCARE

După umplerea rezervorului de apă, conectați stația de călcat cu abur la sursa de alimentare. Puneți în funcțiune stația de călcat cu abur (1e). Setați temperatura așteptată a fierului de călcat cu ajutorul butonului de pe fierul de călcat conform recomandărilor. Setați intensitatea așteptată a aburului, apăsând butonul de setare a intensității de abur (1f).

Setarea selectată va fi prezentată de către simbolul de pe panoul de control.

În cazul când simbolul, care prezintă pregătirea aburului (1d) va înceta să lumineze intermitent și va lumina în mod constant, puteți începe călcarea. Apăsați butonul de eliberare a aburului, pentru eliberarea acestuia din fierul de călcat. Pentru a utiliza aburul în mod continuu mutați până la blocare. În caz dacă cantitatea de apă va fi insuficientă, se va aprinde lampa de control a insuficienței de apă. După încheierea călcatului setați regulatorul intensității aburului la 0 și butonul temperaturii la poziția minimă. Opriți stația de călcat cu abur, apăsând întrerupătorul (1e).

SETAREA TEMPERATURII DE CĂLCAT

Setați temperature de călcat cu ajutorul butonului, adaptându-l la materialul dat. Incepeți de la călcarea materialelor, care necesită cea mai scăzută temperatură.

•temperatura scăzută – material sintetice, mătășă

••temperatura medie – lână

••• temperatură înaltă - bumbac

MAX cea mai înaltă temperatură - în

Dacă reduceți temperatura, așteptați până când se va aprinde lampa de control înainte de reluarea călcatului.

Se recomandă folosirea aburului pentru selectarea temperaturii fierului de călcat la medie și cea mai înaltă.

FUNCȚIA DE OPRIRE AUTOMATĂ

Fierul de călcat conține un sistem automat de oprire, în cazul când acesta rămâne fără mișcare. În cazul în care acesta este plasat pe talpă după 30 de secunde se va opri în mod automat. Însă, dacă va fi plasat într-o poziție verticală, atunci se va opri după 15 minute. Lămpile de control vor lumina intermitent.

Pentru a continua călcatul trebuie să mișcați fierul de călcat până la momentul când lămpile de control vor înceta să lumineze intermitent.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Niciodată nu introduceți stația de călcat cu abur în apă. Asigurați-vă, că fierul, precum și stația s-a răcit. Ștergeți corpul fierului și a stației de călcat cu abur cu o cârpă ușor umedă, apoi cu una uscată. Talpa fierului de călcat ștergeți-o cu o cârpă moale.

Înlocuirea filtrului de apă:

Sistemul anticălcărilor necesită o înlocuire regulată a filtrului. Filtrul este disponibil ca piesă de schimb Blaupunkt ACC005. Acesta trebuie înlocuit în cazul, când indicatorul de înlocuire a filtrului (1b) luminează intermitent.

NOTĂ: Se interzice utilizarea dispozitivului fără filtru de apă montat. În cazul în care filtrul de apă necesită să fie înlocuit, puteți utiliza stația de călcat cu abur numai cu utilizarea apei destilate. Nu întârziati cu înlocuirea filtrului de apă.

Pentru a înlocui filtrul:

1. Îndepărtați rezervorul de apă.
2. Cu ajutorul unui cui spintecat circular trageți în sus filtrul de apă.
3. Uscați cu un prosop de hârtie locul de plasare a filtrului de apă.
4. Plasați filtrul nou în locul cuvenit.
5. Introduceți rezervorul de apă în stația de călcat cu abur.
6. Resetați contorul de înlocuire a filtrului de apă: în cazul, când indicatorul de schimb al filtrului luminează intermitent (1b), țineți întrerupătorul apăsat (1e) timp de aproximativ 5 secunde. Contorul va fi resetat la zero, iar indicatorul va înceta să lumineze intermitent.

Svarbi informacija

- Prieš pradėdant vartoti prietaisą perskaitykite vartojimo instrukciją ir veikti pagal joje esančias nuorodas. Gamintojas neatsako už žalas kilusias dėl neteisingo prietaiso vartojimo. Vartojimo instrukcija reikia pasilikti, kad galima būtų ją naudotis pagal poreiki ir vėliau.
- Prietaisas namų vartojimui. Nenaudoti ne pagal paskirtį.
- Prietaisą reikia prijungti tik prie lizdo su žeminiu pagal charakteristika specifikacijos lentelėje.
- Įsitikinkite, kad bendras energijos suvartojimas visų prietaisų prijungtų prie sieninio lizdo neviršija maksimalios saugiklio apkrovos.
- Jei naudojate ilginčią įsitikinkite, ar bendras prijungtų prietaisų galios suvartojimas neviršija ilginčios parametru. Ilginčio kabelis turi būti padėtas taip, kad išvengtų atsitiktinių patraukimų ir užkliuvimų.
- Įsitikinkite ar ilginčios turi žeminiu, yra 3 gyslų su lizdu turinčiu žeminiu kaištį.
- Neleiskite, kad prietaiso maitinimo kabelis kabotų ant stalo ar lentynos briaunos arba kad liestų karštą paviršių.
- Prietaisas nėra skirtas valdyti su išoriniu laikmačiu, atskiru valdymo pultu ar kitu įrenginiu, kuris gali automatiškai įjungti prietaisą.
- Prieš priežiūros darbus reikia visada atjungti prietaisą nuo elektros šaltinio.
- Atjungiant maitinimo kabelį reikia visada ištraukti jį iš lizdo laikant už kištuko. Niekada negalima atjungti maitinimo kabelio traukiant už kabelio, nes taip galima sugadinti kištuką arba kabelį, kraštutiniaisiais atvejais gali netgi sukelti mirtiną elektros šoką.
- Negalima palikti įjungto į lizdą prietaiso be priežiūros.

- Nemerkite prietaiso vandenyje ar kitame skystyje.
- Prietaisas turi būti reguliariai valomas pagal rekomendacijas aprašytas dalyje: Prietaiso valymas ir priežiūra.
- Nedėkite prietaiso arti šilumos šaltinių, liepsnos, elektrinio šildomojo elemento ar ant karštos orkaitės. Nedėkite ant jokio kito prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai ne mažiau kaip 8 metų ir fiziškai ir protiškaite riboti asmenys bei asmenys neturintys patirties ir nežinantys prietaiso, jei bus užtikrinta priežiūra ir mokymai apie saugų prietaiso naudojimą, taip kad susijusi su prekės naudojimu rizika būtų suprantama. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ar priežiūros.
- Būkite itin atsargūs naudojant prietaisą, kai netoliese yra vaikai ar namų gyvūnai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nenaudoti prietaiso netoli degių medžiagų.
- Saugokite prietaisą nuo oro sąlygų veikimo (lietaus, saulės ir pan.) bei nenaudokite padidintos drėgmės sąlygose (vonios kambarys, drėgni vasarnamiai).
- Periodiškai tikrinkite maitinimo kabelio būklę. Jei neatjungiamas maitinimo kabelis bus sužalotas, tai turi būti jis iškaičiamas pas gamintoją ar specializuotame servise arba kvalifikuoto asmens dėl pavojaus išvengimo. Nenaudokite prietaiso su sugadintu maitinimo kabeliu, kištuku ar jei buvo jis numestas ar sužalotas kokiu nors kitu būdu arba veikia netinkamai. Netaisykite prietaiso savarankiškai, nes tai gali sukelti elektros šoką. Sugadintą prietaisą atiduokite į atitinkamą servisą dėl patikrinimo arba taisymo. Visi taisymai gali būti atliekami tik autorizuotuose servisuose. Neatitinkamai atliktas taisymas gali sukelti vartotojui rimtą

pavojų.

- Į vandens bakelį turi būti pilamas tik vanduo. Garų stotis turi apsaugantį nuo kalkių filtrą ir yra pritaikyta vandens iš čiaupo naudojimui. Rekomenduojama naudoti demineralizuotą vandenį. Nedėkite į vandenį jokių cheminių substancijų, tokių kaip kvepalai, krakmolai, actas, nukalkinimo priemonės, ir t. t.
- Jei garų stotis nebus naudojama per ilgesnį laiką, ištuštinkite vandens bakelį.
- Lygintuvas turi būti statomas ant bazinio įrenginio pagrindo.
- Nenaudokite audiniams, kurie nėra skirti lyginimui, pvz. sintetiniams audiniams (elastanas, spandeksas, ir t. t.) ar spauda ant drabužių.
- Lygintuvas skleidžia karštą garą. Audinių lyginimo ir išlyginimo metu būkite ypatingai atsargūs. Negalima lyginti drabužių ant asmens.



Prietaisas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimams:

- Žemos įtampos elektros įrenginys - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetinis suderinamumas - Electromagnetic compatibility (EMC)

Gaminys su CE žymėjimu specifikacijos lentelėje



Jeigu prietaise yra perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, reiškia tai, kad produktas apimtas 2012/19/EU direktyva. Reikia susipažinti su vietiniais reikalavimais dėl elektros ir elektronikos atliekų surinkimo. Reikia veikti pagal vietines taisykles. Nemeskite šio produkto kartu su kitomis namų apyvokos šiukšlėmis. Teisingas senų produktų šalinimas leidžia išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Informacija dėl aplinkos apsaugos

Pakuotėje yra tik reikalingiausi elementai. Stengiamasi, kad trys sudėtinės pakuotės medžiagos būtų lengvai išskiriamos: kartonas (dėžutė), polistirolo putos (apsaugos viduje) ir polietilenas (krepšeliai, apsauginis lakštas). Prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti po jų demontavimo specializuotose įmonėse. Laikykitės vietinių taisyklių dėl pakavimo medžiagų, panaudotų baterijų ir nereikalingų įrenginių šalinimo.



Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galingumas: 2200-2400W

Maitinimas: 230-240V~50/60Hz

Vandens bakelio talpa: 1000ml

- | | |
|---|---|
| 1. Valdymo blokas | 2. Lygintuvo termostatinis indikatorius |
| 1a. DRY TANK - Informacija apie tuščią vandens bakelį (žiūrėk VANDENS BAKELIO PRIPILDYMAS) | 3. Garų išleidimo mygtukas |
| 1b. FILTRAS - Priminimas, kad reikia pakeisti vandens filtrą (žiūrėk VALYMAS IR PRIEŽIŪRA) | 4. Garų išleidimo mygtuko blokavimo įtaisas |
| 1c. PUMP - Informacija apie pompos veikimą | 5. Lygintuvo temperatūros reguliavimo sukamasis jungiklis |
| 1d. PUMP - Informacija apie vandens šildytuvo veikimą Jei šviesa mirksi, garų stotis šildo vandenį, kai šviečia vienodai, garai yra paruošti lyginimui. | 6. Lygintuvo padas |
| 1e. ☺ – Jungiklis | 7. Garo žarna |
| 1f. STEAM – garų srauto intensyvumo pasirinkimo mygtukas | 8. Apšviestas lygintuvo stovas |
| 1g. LOW (žemas), MED (vidutinis), HIGH (aukštas) – garų srauto intensyvumo lygiai | 9. Vandens bakelis |
| | 9a. Vandens įpylimo anga |
| | 9b. Vandens įpylimo angos dangtelis |
| | 9c. Vandens indo rankena su mygtuku |
| | 10. Vandens filtras |
| | 11. Išleidimo dangtis su apsauginiu vožtuvu |
| | 12. Garo žarnos juosta |

PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

Pašalinkite visus popierius, kartonus, folijas saugančius lygintuvą ir jo dalis.

Naudojant lygintuvą pirmą kartą, iš jo gali skleistis subtilūs dūmai bei kvapas. Prieš pradėdant lyginimą rekomenduojama lygintuvą įkaitinti ir kelis kartus panaudoti ant seno audinio.

VANDENS BAKELIO PRIPILDYMAS

Vanduo vandens bakelyje gali būti pripildytas išėmus vandens bakelį arba tiesiogiai garų generatoriuje.

Norint išimti bakelį, panaudokite rankeną vandens konteinerio apačioje, paspausdami mygtuką išstumkite bakelį iš garų stoties. Atlenkite vandens įpylimo angos dangtelį ir pripildykite jį. Įstumkite vandens bakelį į garų stotį, kol jis užsifiksuos.

Galite pripildyti vandens neištraukiant bakelio. Užtenka, kad pakreipsite vandens įpylimo angos dangtelį ir pripildysite bakelį per įpylimo angą.

LYGINIMAS

Pripildžius vandens bakelį, prijunkite garų stotį prie maitinimo šaltinio. Įjunkite garų stotį (1e).

Nustatykite pageidaujama lygintuvo temperatūrą pasukant reguliatorių pagal nurodymus.

Nustatykite pageidaujama garų intensyvumą paspausdami garų intensyvumo pasirinkimo mygtuką (1f). Pasirinktą nustatymą nurodys apšviestas simbolis valdymo skydelyje.

Kai garų parengimo simbolis (1d) nustos mirksėti ir švies nuolatos, galite pradėti lyginimą. Paspauskite garų išleidimo mygtuką, kad iš lygintuvo skleistųsi garai. Norint naudoti garus nenutrūkstamai perstumkite mygtuką, kad jis užsifiksuoti.

Kai pritrūks bakelyje vandens, užsižiebs vandens trūkumo indikatorius. Galite pripilti vandens į bakelį per vandens įpylimo angą.

Pabaigus lyginimą nustatykite garų intensyvumo reguliatorių į poziciją 0 ir temperatūros sukamąjį jungiklį į minimalią poziciją. Išjunkite garų stotį paspausdami jungiklio mygtuką (1e).

LYGINIMO TEMPERATŪROS NUSTATYMAS

Sukamuoju jungikliu nustatykite lyginimo temperatūrą pritaikant ją prie lyginamų audinių. Lyginimą pradėkite nuo audinių, kurie reikalauja žemiausios temperatūros.

•žema temperatūra – sintetiniai audiniai, šilkas

••vidutinė temperatūra – vilna

••• aukšta temperatūra – medvilnė

MAX aukščiausia temperatūra - linas

Jeigu sumažinate temperatūrą, palaukite, kol indikatorius lemputė užsižiebs, prieš tęsiant lyginimą. Rekomenduojama naudoti garų renkantis vidutinį arba aukštesnį lygintuvo temperatūros nustatymą.

AUTOMATINIO IŠSIJUNGIMO FUNKCIJA

Lygintuvas turi automatinio išsijungimo funkciją, kai nejuda. Padėtas ant pado, po 30 sekundžių automatiškai išsijungs. Padėtas vertikaliajame pozicijoje išsijungs po 15 minučių. Indikatorius lemputės mirksės.

Norėdami tęsti lyginimą judinkite lygintuvą tol, kol indikatoriai nustos mirksėti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Niekada nemerkite lygintuvo ar garų stoties vandenyje. Įsitikinkite, kad lygintuvas kaip ir stotis atvėso. Lygintuvo ir garų stoties korpusą lėtai nuvalykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu, po to nušluostykite sausai. Lygintuvo padą valyti minkštu skudurėliu.

Vandens filtro keitimas:

Kalkių nuosėdų šalinimo sistema reikalauja reguliaraus vandens filtro keitimo. Filtras yra tiekiamas kaip atsarginė dalis Blaupunkt ACC005. Būtina jį pakeisti, kai filtro keitimo indikatorius (1b) pradeda mirksėti.

DĖMESIO: Nenaudokite prietaiso be įmontuoto vandens filtro. Jei vandens filtras reikalauja keitimo, galite naudoti garo stotį tik pildydami ją distiliuotu vandeniu. Negalima atidėti vandens filtro keitimo. Kad pakeisti filtrą:

1. Išimkite vandens bakelį.
2. Naudodami apskritą spraustelį ištraukite vandens filtrą į viršų.
3. Popieriniu rankšluosčiu nusauskite vandens filtro lizdą.
4. Įdėkite naują vandens filtrą į lizdą.
5. Įdėkite vandens bakelį į garų stotį.
6. Atstatykite vandens filtro keitimo skaitiklį į nulinę padėtį: kai filtro keitimo indikatorius mirksi (1b), prilaikykite jungiklį (1e) per maždaug 5 sekundes. Skaitiklis yra atstatomas į nulinę padėtį o indikatorius nustoja mirksėti.

Oluline info

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta seadme mitteotstarbekohase või ebaõige kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest. Hoidke kasutusjuhend alles, et seda oleks võimalik kasutada ka toote hilisema kasutamise käigus.
- Seade on ette nähtud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks. Mitte kasutada muul eesmärgil, mis ei vasta seadme otstarbele.
- Seade tuleb ühendada üksnes maandatud toitepesasse, mille andmed vastavad seadme andmesildile märgitud väärtustele.
- Kontrollige, kas kõikide seinakontakti ühendatud seadmete poolt kasutatud voolutarve ei ületa kaitsme maksimaalset koormust.
- Kui kasutate pikendusjuhet, tuleb kontrollida, kas pikendusjuhtmega ühendatud seadme koguvool ei ületa pikendusjuhtme koormuse parameetreid. Pikendusjuhtme kaabel tuleb juhtida nii, et vältida selle juhuslikku tõmbamist ja selle taha komistamist. Kontrollige, kas pikendusjuhe on maandatud, 3-sooneline ja varustatud maanduspoldiga pesaga.
- Vältige seadme toitejuhtme rippumist üle laua või riulite servade ja selle kokkupuudet kuumade pindadega.
- Seade ei ole ette nähtud juhtimiseks välise viitlüliti, eraldi kaugjuhtimispuldi või muu seadme abil, mis võib seadme automaatselt välja lülitada.
- Enne hooldustööde alustamist tuleb alati seade toitevõrgust välja võtta.
- Toitekaabli eemaldamisel seinakontaktist tuleb seda alati tõmmata pistikust. Ärge võtke toitejuhet kunagi pesast

kaablist tõmmates, kuna pistik või juhe võib saada kahjustada, äärmisel juhul võib see põhjustada isegi surmaga lõppevat elektrilööki.

- Ärge jätke toitepesasse sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Ärge pange seadet vette ega muude vedelikku.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada vastavalt punktis „Seadme puhastamine ja hooldus” kirjeldatud juhistele.
- Ärge pange seadet soojusallikate, leekide, elektriliste kütteelementide või kuumahju lähedale. Ärge pange seda mistahes muu seadme peale.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste ning vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Olge eriti ettevaatlikud seadme kasutamisel, kui selle läheduses viibivad lapsed või koduloomad. Ärge laske lapsi seadmega mängida.
- Ärge kasutage seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
- Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste mõju kätte (vihm, päike, etc.) ning ärge kasutage seda kõrgema niiskustasemega tingimustes (vannitoad, niisked suveelamud).
- Kontrollige toitejuhtme seisundit regulaarselt. Juhul, kui seadmega integreeritud toitejuhe on vigastada saanud, tuleb see välja vahetada tootja poolt või spetsiaalses remonditöökojas või kvalifitseeritud isiku poolt ohu vältimise eesmärgil.

- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega, pistikuga seadet või seadet, mis on maha kukkunud või mistahes muul viisil vigastada saanud ega tööta korrektselt. Ärge parandage seadet omavoliliselt, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kahjustatud seade tuleb viia vastavasse teeninduspunkti selle kontrollimise või remondi otstarbel. Mistahes parandustöid on lubatud teostada üksnes volitatud teeninduspunktides. Ebakorrektselt tehtud parandus võib kujutada endast kasutajale tõsist ohtu.
- Kasutage ainult seadme originaaltarvikuid või tootja poolt soovitatud tarvikuid. Tarvikute kasutamine, mida tootja ei soovita, võib põhjustada seadme kahjustumist ja ohustada kasutamisohtust.
- Paaki võib valada üksnes vett. Soovitatav on demineraliseeritud vee kasutamine. Ärge lisage veele mistahes aineid, nn lõhnaaineid, tärklisi, äädikat, lubjakivi eemaldajat vms.
- Juhul, kui aurujaama pikemat aega ei kasutata, tuleb veepaak tühjendada.
- Triikraud tuleb paigutada põhiseadmele.
- Ärge triikige selleks mitte ette nähtud materjale, nn sünteetilisi materjale (elastaan, spandeks, jms) ega riidel olevaid trükiseid.
- Triikrauast väljub kuum aur. Olge eriti ettevaatlik materjalide triikimise ja tasandamise käigus. Ärge triikige riideid juhul, kui need on seljas.
- Triikraua tald jahtub väga aeglaselt. Aurukeskuse jahtumise ajaks tuleb see panna turvalisse, lastele kättesaamatusse ja juhuslikku puudutamist välistavasse kohta.
- Ärge keerake sisselaskeava korki lahti triikimise ajal ja kuni aurukeskuse täieliku jahtumiseni. Veepaagis on rõhu all olev

aur.

- Tähelepanu, sisselaskeava kork võib kuumeneda.



Seade on kooskõlas järgmiste Euroopa Liidu direktiividega:

- Madalpinge direktiiv - Low voltage directive (LVD)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv - Electromagnetic compatibility (EMC)

Toode on varustatud CE-märgistusega andmesildil.



Juhul, kui seadmel on läbikriipsutatud prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on kooskõlas Euroopa direktiivi 2012/19/EU sätetega. Tutvuge elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohaliku kogumissüsteemi nõuetega. Tuleb tegutseda vastavalt kohalikele eeskirjadele. Antud toodet ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Kasutatud toote nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida selle kahjulikku toimet keskkonnale ja inimestevisele.

Teave keskkonnakaitse kohta

Pakend sisaldab üksnes hädavajalikke elemente. Oleme teinud kõik meist sõltuva, et kolme pakendi koostisesse kuuluvat materjali: pappi (karp), vahtpolüstüreeni (sisekaitsed) ja polüetüleeni (kotid, kattelõht) oleks lihtne eraldada. Seade on toodetud uuesti ringlussevõetavatest materjalidest, mida võib taaskasutada pärast nende lahtivõtmist professionaalse firma poolt. Järgige pakendimaterjalide, kasutatud akude ja seadmete utiliseerimist puudutavaid kohalikke eeskirju.



Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 2200-2400W

Toide: 230-240V~50/60Hz

Paagi maht: 1000ml

- | | |
|--|---|
| 1. Juhtpaneel | 2. Triikraua termostaadi märgutuli |
| 1a. DRY TANK – Teave tühja veepaagi kohta (vt VEEPAAGI TÄITMINE) | 3. Auru vabastamise nupp |
| 1b. FILTER – Veefiltri vahetamise vajaduse meeldetuletus (vt PUHASTAMINE JA HOOLDUS) | 4. Auru vabastamise nupu lukk |
| 1c. PUMP – Teave pumba töö kohta | 5. Triikraua temperatuuri reguleerimise pöördnupp |
| 1d. HEAT – Teave boileri töö kohta. Kui tuli vilgub, kuumutab aurukeskus vett, kui tuli põleb ühtlaselt, on see triimikimisvalmis. | 6. Triikraua tald |
| 1e. ☺ – Lülit | 7. Auruvoolik |
| 1f. STEAM – auruvoo intensiivsuse valiku nupp | 8. Taustvalgusega triikraua alus |
| 1g. LOW (madal), MED (keskmine), HIGH (kõrge) – auruvoo intensiivsuse tasemed | 9. Veepaak |
| | 9a. Vee sisselaskeava |
| | 9b. Veeava kaas |
| | 9c. Veepaagi käepide nupuga |
| | 10. Veefilter |
| | 11. Väljalaskekork koos turvaklapiga |
| | 12. Auruvooliku rihm |

ENNE ESMAKASUTAMIST

Eemaldage kõik triikrauda ja selle elemente turvad paberid, papp ja kiled. Triikrauda esmakasutamisel võib sellest erituda veidi suitsu ja lõhna. Soovitav on triikrauda kuumutamine enne triikimise alustamist ja mitmekordne kasutamine vana riidematerjali triikimiseks.

VEEPAAGI TÄITMINE

Veepaagi võib täita, eemaldaes veepaagi või vahetult aurugeneraatoris. Vaapaagi eemaldamiseks kasutage veepaagi põhjas olevat käepidet, nupule vajutades eemaldage paak aurukeskusest. Lükake lahti veeava kaas ja täitke paak veega. Lükake veepaak aurukeskusesse, kuni see satub oma kohale. Võite täita paagi veega ka ilma seda välja võtmat. Piisab, et lükkate lahti veeava kaane ja täidate paagi aua kaudu.

TRIIKIMINE

Pärast veepaagi täitmist ühendage aurukeskus toitevõrku. Lülitage aurukeskus (1e) sisse. Seadistage triikraual oleva pöördnupu abil soovitud temperatuur vastavalt juhistele. Seadistage soovitud auru intensiivsus, vajutades auru intensiivsuse valiku nupule (1f). Valitud seadistust signaliseerib valgustatud sümbol juhtpaneelil. Triikimist võite alustada, kui auru märgutuli (1d) lõpetab vilkumise ja hakkab ühtlaselt põlema. Auru tekitamiseks vajutage auru vabastamise nupule. Auru kasutamiseks pideval režiimil lükake lüliti nii, et see lukustuks. Kui veepaak tühjeneb, hakkab vilkuma vee puudumise märgutuli. Paagi võib täita, valades selle paaki sisselaskeava kaudu. Pärast triikimise lõpetamist seadistage auru intensiivsuse regulaator asendisse 0 ja temperatuuri pöördnupp minimaalsesse asendisse. Lülitage aurukeskus välja, vajutades lülitile (1e).

TRIIKIMISE TEMPERAATUURI SEADISTAMINE

Seadistage triikimise temperatuur pöördnupuga, sobitades see triigitavate materjalidega. Alustage nende riiete triikimisest, mis nõuavad kõige madalamat temperatuuri.

- madal temperatuur – sünteetilised materjalid, siid
- keskmine temperatuur – villane
- kõrge temperatuur – puuvillane
- MAX kõrge temperatuur – linane

Kui alandate temperatuuri, oodake enne triikimise uuesti alustamist märgutule süttimiseni. Auru kasutamist soovitatakse, kui triikraua temperatuur on seadistatud keskmisele või kõrgemale astmele.

AUTOMAATSE VÄLJALÜLITUMISE FUNKTSIOON

Triikraual on automaatse väljalülitumise funktsioon, kui see jääb liikumatult seisma. Kui triikraud asetatakse tallale, lülitub see 30 sekundi pärast välja. Püstitasendisse jäetuna lülitub see välja pärast 15 minutit. Märgutuled hakkavad vilkuma.

Triikimise alustamises tuleb triikrauda liigutada, kuni märgutuled lõpetavad vilkumise.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Ärge pange triikrauda ega aurukeskust kunagi vette. Enne puhastamist veenduge, kas triikraud ja aurukeskus on jahtunud. Puhastage triikraua ja aurukeskuse korpust kergelt niiske lapiga, seejärel kuivatage. Triikraua taldal tuleb puhastada pehme lapiga.

Veefiltri välja vahetamine:

Lubjakivivastane süsteem nõuab regulaarset veefiltri välja vahetamist. Filter on saadaval varuosana Blaupunkt ACC005. See tuleb välja vahetada, kui filtri vahetamise näidik (1b) hakkab vilkuma.

Tähelepanu: Ärge kasutage seadet ilma paigaldatud veefiltrita. Kui veefilter vajab välja vahetamist, võib kasutada aurujaama üksnes destilleeritud veega. Ärge viivitage veefiltri väljavahetamisega.

Filtri välja vahetamiseks:

1. Võtke välja veepaak.
2. Kasutades ümmargust riba, tõmmake veefilter üles.
3. Kuivatage paberrätiga veefiltri pesa.
4. Pange pesasse uus veefilter.
5. Paigaldage veepaak aurukeskusse.
6. Nullige veefiltri vahetamise arvesti: kui filtri vahetamise näidik vilgub (1b), hoidke lüliti (1e) umbes 5 sekundi jaoksul all. Arvesti nullitakse ja näidik lõpetab vilkumise.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 54
E-mail: sda@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.